

260
980

पुस्तकालय

गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय

विषय संख्या

220

आगत नं.

22, 170

लेखक

शीर्षक

दिनांक

सदस्य
संख्या

दिनांक

सदस्य
संख्या

गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय
केवला पुस्तक के उपर कोई लिपि न लिखे
न लगाये।

33,910

पुस्तकालय

गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय, हरिद्वार

वर्ग संख्या

260

आगत संख्या

33,710

पुस्तक विवरण की तिथि नीचे अंकित है। इस तिथि सहित ३० वें दिन यह पुस्तक पुस्तकालय में वापस आ जानी चाहिए अन्यथा ५० पैसे प्रति दिन के हिसाब से विलम्ब दण्ड लगेगा।

वि
लेख
शीष्ट
दिन

श्री १२ २१०२
संज्ञा २१०२

33-520
COMPILED

PRACTICAL SANSKRIT
CHECKED 1973
PART II.

Initial

N ELEMENTARY TREATISE ON
GRAMMAR AND COMPOSITION
WITH EXERCISES

BY

AMBIKA DATTA VYASA SAHITYACHARYA,

HEAD P^NADIT, ZILA SCHOOL,

BHAGALPUR.

Registered Under

670.140



33910

(All Rights Reserved)

PRINTED AT THE VYAS PRESS, BHAGALPUR

1892.

Edition.
10 Copies

{ Price Ans. 8/-
{ Postage



द्वितीयसंस्करणोपोद्घातः ।

“बलवदपि शिक्षितानामात्मन्यप्रत्ययं चेतः” ।

पुस्तकमिदं पाठशालाध्यक्षैः स्वपाठालयेषु प्रचारितं, स्वग्रह एव विद्याभ्यासिभिरपि प्रेरणा परिपठितं, बहुभिर्विद्वद्भिर्निरीक्ष्य प्रशंसितं चेतनास्थेतदत्यन्तं निकृष्टमिति प्रत्येति । प्रथमसंस्करणस्य च सर्वाण्यपि पठनपाठनानुरागिभिरनुगृहीतानि गृहीतानि चेतिकानिचन प्रश्नोत्तराणि संकलय्य संयोज्य क्वचित् किञ्चिदधिकमपि संवद्धं पुनर्मुद्रयामि ।

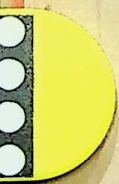
शिक्षितानां परमप्रसादं प्रतीक्षमाणः

अभिनवादत्ती त्रि।सः

870,140



33910



संस्कृतभाष्यासपुस्तकम्

पश्चिमोत्तरदेशप्रिज्ञाविभागाध्यक्षगणप्रदत्तसाहित्या-
चार्यपद-(M. A. In Sanskrit Literature) जुषा,
भारतवर्षीयधर्मसमाजमण्डलवितीर्णधर्माचार्यपदवी-
पुषा, काशीस्थविहन्मण्डलीप्रदत्तव्यासपदाङ्गितेन,
साहित्यरसरसिकैः सुकविरिति, षटिकाशतक इति,
अष्टावधान इति, भाषाष्टकरसञ्ज्ञ इति च क्रियास-
मभिव्याहारेणाकार्यमाणेन, काशीस्थप्रसिद्ध

पण्डित श्रीदुर्गादत्ततनयेन

श्रीअम्बिकादत्तव्यासेन

विरचितम्

आङ्ग्लभाषां पठतां संस्कृतग्रन्थांश्चारब्धवतां

बालानां साहाय्यार्थं

प्रकाशितं च ॥

भागलपुरव्यासचन्द्रालये त्रिपाठ्यपनाम्ना

श्रीगणपतिप्रशंसा मुद्रितम्

संवत् १८४८

Printed at the Vyas Press Bhagulpur.

PRACTICAL SANSKRIT PART II.

PREFACE.

The plan and scope of the book have been briefly stated in the Author's preface to Part I. Part II. aims at giving in a series of lessons progressive exercises with rules, models and word-lists to bring up the young pupil to an early acquaintance with and practice in the rudiments of Sanskrit Composition to the standard it may be said of the Entrance Class in High English school. The subjects especially treated in this part, besides the declension of bases other than those in Part I., are the Atmanepada conjugation, the tenses, the moods imperative, and subjunctive, the participles in क्त, क्तवत्, क्तु, श्च and शानच्, the gerund in तुमुन्, Causal forms, and the Samas. The exercises for translation are more varied in style and matter than in Part I. They are made up of illustrative sentences Simple and complex, short and easy stories and letters, all the Author's style. A general glossary for easy reference like the one in Part I. has been added in spite of the word-

lists in the body of this part which themselves supply all the new words the pupil will require to know in translating the pieces.

Besides the glossary, room has been made for several useful Appendices for the pupil's occasional study. A knowledge of important roots with their leading Conjugational forms can hardly be over-rated as helps to fluency and accuracy in sanskrit composition.

It now remains for the Author to acknowledge his obligation to those authors to whom he has been principally indebted for the plan of his book. His thanks are principally due to Babu Mathura Prashad Missra whose book, Practical English in two parts read by the Author in his youth, has suggested to him the title as well as much of the plan of his own booklet now before the public. He has also occasionally consulted Mr. Ramkrishna Gopal Bhandarkar's First book of Sanskrit, itself a very useful book within its own limits

The Author.

Bhagalpur,

August 1, 1888.

उपोद्घातः ।

ईश्वरानुग्रेहेण संस्कृताभ्यासपुस्तकस्य द्वितीयोऽप्येष भागो बुधजनानां चरणयोरुपहारयोग्यः संवृत्तः । अस्मिन् आत्मनेपदप्रयोगाः, कालत्रयावगाहिनी लकारा लृट्, लोट् कृत्तवत्, क्त्वा, शट्शानचौ, तमुन्, णिजन्तप्रयोगाः, कर्मप्रत्यया, भावप्रत्ययाः समासाश्च सविशेषं न्यरूपिषतः स्वाचित् क्वचिद्वाक्यरचनोदाहरणप्रसङ्गेन सङ्क्षिप्ता इति-हासा अप्यलेखिषतः केचित् प्रकाराः पत्रलेखक्रमस्यापि समदर्शिषतः उपान्तत आवश्यका व्याकृतिविषयाः समुदधारिषतः अन्ततश्च वर्णक्रममवलम्ब्य संस्कृताङ्गलयोः प्रतिभाषं नवप्रयुक्तशब्दानां सार्थं शब्दावली अपि व्यरचिषांताम् । अस्मिन् ग्रन्थे छात्राणां विशिष्याभ्यास एवापेक्ष्यते कृताभ्यासाश्च सर्वमपि स्वाभिप्रायं संस्कृतभाषया प्रकटयितुं शक्यन्ति इति नात्र सन्देहः । इतस्तु, पत्रवर्णनप्रबन्धविज्ञापनादिप्रकारांस्तृतीये, भागे विवर्णयिषामि, बुधजनाः पूर्वभागाभ्यां प्रभादमासादयिष्यन्ति चेदचिरादेव तृतीयोऽपि भागः कुसुमस्तवक इव सङ्गृह्य तत्करयोरर्पयिष्यते ॥

एतद्ग्रन्थस्य च अभ्यासानुकूलाः विचित्रां भङ्गीमाकल्प्य नाहमेव धन्यो वदनीयः प्रेक्षावद्भिः, किन्तु आङ्गलाभ्यासपुस्तकस्य (Practical English), संस्कृताभ्यास-

(8)

पुस्तकस्य (First Book of Sanskrit) च छायाभनुस-
 त्य प्रणीतोऽयं ग्रन्थ इति तद्वचयितारावेव महामान्यौ
 श्रीमथुराप्रसादमिश्र-श्रीरामकृष्णगोपालभाण्डारकरना-
 मधेयौ सर्वथा सर्वेषां धन्यवादभाजौ । एतद्ग्रन्थरचनायां
 प्राधान्येन विहितसाहाय्याः अस्मत्पाठशालाध्यक्षाः श्री-
 तारापदशर्मा आचार्याः सन्ति किन्तु यदि वामबाहोः
 साहाय्यं दक्षिणः कुर्यात् तत् कतिभिर्धन्यवादैर्वामस्त-
 मभ्यर्चयेद् इत्यऽविदन् विरमामि ॥

प्रणेता
 श्री० अश्विकादत्तः
 १—८—८८



PRACTICAL SANSKRIT.

PART II.

LESSON I.

Present Tense.

Atmanepad Termination.

| | 1st pers. | 2nd pers. | 3rd pers. |
|----------|-----------|-----------|-----------|
| Singular | इ | से | ते |
| Dual. | वहे | इये | इते |
| Plural. | महे | ध्वे | अन्ते |

EXAMPLE

भाष् (1st conj.) to speak.

| | 1st pers. | 2nd pers. | 3rd pers. |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Singular. | भाषे* | भाषसे | भाषते |

* The conjugational peculiarities mentioned in Part I. Should be remembered in conjugating the Atmanepad roots too.

(2)

| | | | |
|---------|----------|---------|----------|
| Dual. | भाषावहे* | भाषेथे | भाषेते |
| Plural. | भाषामहे | भाषध्वे | भाषन्ते† |

Atmanepad roots of the first conjugation.

इच् to see (with अप)
to expect, with निर्
to inspect &c., with
परि to examine, and
with उत् to see up-
wards.

णष् to increase.

कम्प् to shake (intr)

काश्, with प्र to shine.

सुद् (सोद्) to rejoice.

यत् to try, to strive.

याच् to beg to pray for.

रभ् with आ or with.

(प्र + आ) to begin.

†रुच् (रोच्) to please,
to be liked.

लभ् to get, to acquire
to find.

वन्द to salute.

वृत् (वृत्) to be.

शङ्क to suspect.

श्रिच् th learn.

शुभ् (शोभ्) to look
grand, to be fit, to
become.

मह् to endure.

सेव् to serve.

स्पन्द् to throb.

स्मि (स्मय्) to smile.

खाद् to taste.

* The अ is lengthened or dropped as in parasmaipad.

† रुच् governs the dative of the person satisfied or liking.

(3)

* ज्ञा [जा] 9th C. A. P. to know.

WORDS.

| | |
|---------------------------------|------------------------------|
| अध्ययन् <i>n.</i> study. | मयूर <i>m.</i> a peacock. |
| अपराध <i>m.</i> a fault. | शौल <i>n.</i> gentility. |
| अमत्य <i>n.</i> lie, falsehood. | शिक्षा <i>f.</i> education. |
| उद्योग <i>m.</i> exertion. | शुक <i>m.</i> a parrot. |
| कपट <i>m. & n.</i> fraud. | समोरण <i>m.</i> the air, the |
| deceit. | wind. |
| दुराचार <i>m.</i> bad conduct | अधोरता <i>f.</i> impatience |
| धरा <i>f.</i> the earth. | शोक <i>m.</i> grief. |
| पर्वत <i>m.</i> a mountain. | आपण <i>m.</i> shop. |
| पारितोषिक <i>n.</i> a reward | वीर <i>adj.</i> a hero. |
| भय <i>n.</i> fear. | पाठ <i>m.</i> a lesson. |
| भिक्षुक <i>adj.</i> a beggar. | श्वस् <i>ind.</i> to-morrow. |

EXAMPLES.

| | |
|-------------------------------|---------------------|
| गुरवः शिष्यान् परीक्षन्ते ! = | The teachers |
| | examine the pupils. |
| अस्मभ्यं सदाचारा नरा | |
| = | We like men of |
| रीचन्ते । | good conduct. |

* In Atmanepad, it is conjugated thus:— 3rd P. जानीते,
 जानाते, जानते, 2nd P. जानोषि, जानाथि, जानोष्ते,
 1st P. जाने, जानावहे. जानामहे ।

(4)

वयं नृपाणां दुराचारं
न सहासहे । = { We do not endure
the bad conduct of
kings.

प्रातेः शिष्या अध्ययन-
मारभन्ते = { The pupils begin
their study in the
morning.

वीरे अधीरता न शोभते = { Impatience does
not become a hero's.

EXERCISES.

(Atmanepad Indicative Mood Present Tense)

कृष्णः शोभते ।

रामं वन्दे ।

मूयं सुदीक्षते ।

चन्द्रः प्रकाशते ।

वृक्षाः कम्पन्ते ।

भयात् कम्पसे ।

असत्यं भाषध्वे ।

धनं याचते ।

शिष्यां प्रारभन्ते ।

वने मोदे ।

सुखमेधते ।

दुःखं सहते ।

नरा नृपान् सेवन्ते ।

बाला दुग्धं स्वादन्ते ।

गुरौ असत्यं न शोभते ।

शिष्याः विद्यां लभन्ते ।

वयं भवन्तं वन्दामहे ।

बालेभ्यः क्रोडा रोचते ।

मह्यं दुराचारो न रोचते ।

गुरोर्न्यायं शिष्यामहे ।

कपटाद् दुःखमेधते ।

धरायां पर्वता वर्तन्ते ।

पर्वते वृक्षाः समीरणस्य

वेगात् कम्पन्ते ।

(5)

एते बालका मयूरानोक्षन्ते
स्यन्ते च ।

नराः शीलेन शोभन्ते न च
भूषणैः ।
त्वयि मूर्खता न शोभते ।

(It) increases.
(The) sun shines.
(We) see (the) sun.
Children rejoice.
(We) beg a reward.
(They) taste the fruits,
(He) begins a study.
(I) do not like fraud.
(You) like a peacock.
(They) like a parrot.
(The) Pain increases.
(We) like exertions.
This does not become
you.

(The) beggar begs.
money.
Rama, I serve you.
(The) parrot and the
peacock taste the fruit.
Men are splendid by
education.
There are trees on
the mountains.
I don't like bad con-
duct.
Why do you smile,
your teacher sees you?
Impatience does not
become kings.



(6)

LESSON. 11

(Imperfect Tense First Preterite लङ्).

Parasmaipad Terminations.

| | 1st Pers | 2nd Pers. | 3rd Pers. |
|-----------|----------|-----------|-----------|
| Singular. | अम् | स् | त् |
| Dual. | व | तम् | ताम् |
| Plural. | म | त | अन् |

Atmanepad Terminations.

| | 1st Pers. | 2nd Pers. | 3rd Pers. |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| singular. | इ | थास् | त |
| Dual. | वहि | इथास् | इताम् |
| Plural. | महि | ध्वम् | अन्त |

RULES.

- (I) The conjugational signs are added on to the roots before the terminations of the imperfect tense.
- (II) In this tense and in the conditional mood अ and आ are prefixed to the roots

(7)

beginning with consonants and vowels respectively

(III) This prefixed आ becomes ऐ with the following इ or ई and औ with the following उ or ऊ.

(IV) Before the terminations त् and स्, ई is added on to अस् (to be) and अ is added on to अद् (to eat).

GENERAL RESULTS.

गम्

| | 1st pers. | 2nd pers. | 3rd pers. |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Singular. | अगच्छम् | अगच्छः | अगच्छत् |
| Dual. | अगच्छाव | अगच्छतम् | अगच्छताम् |
| Plural. | अगच्छाम | अगच्छत | अगच्छन् |

वृत्

| | | | |
|-----------|-------------|--------------|-------------|
| Singular. | अवर्त्त | अवर्त्तथाः | अवर्त्तत |
| Dual. | अवर्त्तावहि | अवर्त्तधाम् | अवर्त्तताम् |
| Plural, | अवर्त्तामहि | अवर्त्तध्वम् | अवर्त्तन्त |

ईच्

| | | | |
|-----------|----------|-----------|-----------|
| Singular. | ऐच्चे | ऐच्चेथाः | ऐच्चेत |
| Dual. | ऐच्चेवहि | ऐच्चेधाम् | ऐच्चेताम् |
| Plural. | ऐच्चामहि | ऐच्चध्वम् | ऐच्चन्त |

(8)

| | | | |
|-----------|------|--------|---------|
| | अस् | | |
| Singular. | आसम् | आसीः | आसीत् |
| Dual. | आस्व | आस्तम् | आस्ताम् |
| Plural. | आसन् | आस्त | आसन् |

Exercise of the first preterite.

शिष्याः पाठशालामगच्छन् । मिच्छुको धनमयाचत ।
 ते गुरुनवन्दन्त । त्वं किमपि नाबोधः ।
 गुरवः शिष्याश्चोपाविशन् । मूर्खाय असत्यमरोचत ।
 बालकेभ्यः अध्ययनमरोचत । रजन्यां चन्द्रः प्राकाशत ।
 अध्यापकाः शिष्याणामप- प्रभाते अध्ययनं प्रारभन्त ।
 राधमैक्षन्त । कमलेषु भ्रमरा अक्रीडन्
 तदा ते तानदृण्डयन् । दुष्टा असत्यमभाषन्त ।
 शिष्या भयेन अकम्पन्त । पण्डिताः शिष्यान् पर्यैक्षन्त ।
 वयं शीलेन विद्यामलमे- प्रभाते समीरण ऐधत ।
 महि । समीरणेन वृक्षा अकम्पन्त ।
 पर्वतेषु शुका अमोहन्त । वानरा अनृत्यन् नराश्च
 बाष्पामयूरान् गृह्णन्त्यन् । अहसन् ।
 तदा त्वयि असत्यं नाशो-
 भत ।

(9)

There were monkies in
the forest.

No, there was a black*
bear.

We learnt gentility
from good men.

Good men never liked
bad conduct.

You saw the moon at
night.

The child's grief in-
creased at sight of her
father.

The thieves stole mo-
ney from the shop.

He fell from the roof
of the house.

He was pleased with
the flowers.

I composed (two)
books.

Where were you,
friends ?

Whose garland was
good ?

Why did you not be-
gin your lesson in the
morning.

The trees shook with
tho wind and we with
fear.

QUESTIONS.

- (1) Repeat the Rule IV.
- (2) Repeat the terminations of the 1st
preterite.
- (4) Conjugate दा as गम् in the 1st pre-
terite.

*black—कृष्णः

(10)

(5) Correct the following:—

भिक्षुको धनमयाचत् । बालः पुस्तकं गृह-
मनयत् । नृपाश्चौरमदण्डन्त । बने वानर
आसन् ।

LESSON III.

The Future Tense.

Parasmaipad terminations.

| | 1st Pers. | 2nd Pers. | 3rd Pers. |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Singular. | स्यामि | स्यसि | स्यति |
| Dual. | ह्वावः | स्यथः | स्यतः |
| Plural. | स्यामः | स्यथ | स्यन्ति |

Atmanepada Terminations.

| | 1st Pers. | 2nd Pers. | 3rd Pers. |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Singular. | स्ये | स्यसे | स्यते |
| Dual. | स्यावहे | स्येथे | स्येते |
| Plural. | स्यामहे | स्यध्वे | स्यन्ते |

RULES.

(V.) इ is added on to many roots before the terminations after which the स् is changed into ष् (no conjugational sign is added on to the roots.)

(VI.) The final vowel and the penultimate

(11)

short vowel of the roots take their *guna* substitute before this इ.



GENERAL RESULTS.

गम्

| | 1st Pers. | 2nd Pers. | 3rd Pers. |
|-----------|-----------|-----------|------------|
| Singular. | गमिष्यामि | गमिष्यसि | गमिष्यति |
| Dual. | गमिष्यावः | गमिष्यथः | गमिष्यतः |
| Plural. | गमिष्यामः | गमिष्यथ | गमिष्यन्ति |

भू०

| | | | |
|-----------|-----------|----------|------------|
| Singular. | भविष्यामि | भविष्यसि | भविष्यति |
| Dual. | भविष्यावः | भविष्यथः | भविष्यतः |
| Plural. | भविष्यामः | भविष्यथ | भविष्यन्ति |

*लभ्

| | | | |
|-----------|------------|------------|------------|
| Singular. | लप्स्ये | लप्स्यसे | लप्स्यते |
| Dual. | लप्स्यावहे | लप्स्येथे | लप्स्येते |
| Plural. | लप्स्यामहे | लप्स्यध्वे | लप्स्यन्ते |

वह्०

| | | | |
|-----------|-----------|----------|----------|
| Singular. | वक्ष्यामि | वक्ष्यसि | वक्ष्यति |
| Dual. | वक्ष्यावः | वक्ष्यथः | वक्ष्यतः |

* Pupils may here be taught the list of roots that do not take इ after them (अनिट् धातु) (see Appendix).

(12)

| | | | |
|-----------|-------------|------------|--------------|
| Plural. | वक्ष्यामः | वक्ष्यथ | वक्ष्यन्ति |
| | | दृश्० | |
| Singular. | द्रक्ष्यामि | द्रक्ष्यसि | द्रक्ष्यति |
| Dual. | द्रक्ष्यावः | द्रक्ष्यथः | द्रक्ष्यतः |
| Plural. | द्रक्ष्यामः | द्रक्ष्यथ | द्रक्ष्यन्ति |
| | | नी० | |
| Singular. | नेष्यामि | नेष्यसि | नेष्यति |
| Dual. | नेष्यावः | नेष्यथः | नेष्यतः |
| Plural. | नेष्यामः | नेष्यथ | नेष्यन्ति |
| | | नेश्० | |
| Singular. | नङ्क्ष्यामि | नङ्क्ष्यसि | नङ्क्ष्यति |
| Dual. | नङ्क्ष्यावः | नङ्क्ष्यथः | नङ्क्ष्यतः |
| Plural. | नङ्क्ष्यामः | नङ्क्ष्यथ | नङ्क्ष्यन्ति |
| | | प्रचक्ष० | |
| Singular. | प्रक्ष्यामि | प्रक्ष्यसि | प्रक्ष्यति |
| Dual. | प्रक्ष्यावः | प्रक्ष्यथः | प्रक्ष्यतः |
| Plural. | प्रक्ष्यामः | प्रक्ष्यथ | प्रक्ष्यन्ति |

EXAMPLES.

I will see him when
he will acquire riches.

Bad boys will be poor.

I shall ask my teacher.

यदा म धनं लप्स्यते तदा
तं द्रक्ष्यामि ।

दुष्टा बालका दरिद्रा
भविष्यन्ति ।

गुरुं प्रक्ष्यामि ।

(13)

| | |
|---|---------------------------------------|
| I will give you the book | तुभ्यं पुस्तकं दास्यामि । |
| I will carry the child. | बालं नेष्यामि । |
| They will perish who will play in the water. | ये जले क्रीडिष्यन्ति ते नङ्गन्ति । |

EXERCISE.

| | |
|--|--|
| वयं दास्यामश्चेत् स भे- ष्यति । | छात्रा, युष्मान् श्वः परी- क्षिष्यामहे । |
| दास्यामश्चेत् स भक्षयि- ष्यति । | श्वो वयं तस्मिन्नेवोद्याने वर्तिष्यामहे । |
| यश्चोरयिष्यति तं दण्डयि- ष्यामः । | ये पठिष्यन्ति ते पण्डिता भविष्यन्ति । |
| ईश्वरं वन्दिष्यामहे यत् एषिष्यामस्तत् च लास्या महे । | अस्मिन् वृक्षे सुन्दराणि कुसुमानि भविष्यन्ति । |
| मूर्ख, न पठसि चेत् किं करिष्यसि? | ये हसिष्यन्ति तान् मूर्खा- न् ज्ञास्यामः । |
| अपि तत्र गमिष्यसि यत्र रजन्यामवर्तामहे? | तव दुराचारं न सहिष्यामहे । द्रक्ष्यामहे यत् क्रीडिष्यसि । हसिष्यसि चेत्ताडयिष्यामि । |

I would be glad if I should see you.

When will you go there with your friends?

(14)

We will see the king of this place.

Who will drink the milk and who will eat
the fruit ?

I will be there in the morning.

The peacocks will dance on the mountains.

You will examine the students.

We shall like your gentility.

Education will make a man of you.

The servants will pray for a reward.

If you should fall the children would laugh.

QUESTIONS.

- (1) State the rules for changing स् into ष्.
- (2) Name any ten अनिट् * roots.
- (3) Repeat all the Atmanepad terminations
you have learnt.
- (4) Give ten examples of roots changing
their meaning on taking prefixes.
- (5) Correct the following अहं इक्षिष्यामि ।
ते गमिष्यन्ते । त्वं लभिष्यसि । वयं प्रच्छिष्यामः ।

अनिट् roots are those to which ई is not added before the
termination (see Appendix)
CC-0. Gurukul Kangri Collection, Haridwar.

(15)

LESSION IV.

Declension of words of Feminine gender

in इ or उ.

मति = Intellect.

| | | |
|--------------|-----------|---------|
| मतिः | मती | मतः |
| मतिम् | मती | मतोः |
| मत्या | मतिभ्याम् | मतिभिः |
| मत्यै, मतये | मतिभ्याम् | मतिभ्यः |
| मत्याः, मतेः | मतिभ्याम् | मतिभ्यः |
| मत्याः, मतेः | मत्योः | मतानाम् |
| मत्याम्, मती | मत्योः | मतिषु |
| हे मते | हे मती | हे मतयः |

धेनु = Cow.

| | | |
|----------------|------------|----------|
| धेनुः | धेनू | धेनवः |
| धेनुम् | धेनू | धेनूः |
| धेन्वा | धेनुभ्याम् | धेनुभिः |
| धेन्वै, धेनवे | धेनुभ्याम् | धेनुभ्यः |
| धेन्वाः, धेनोः | धेनुभ्याम् | धेनुभ्यः |
| धेन्वाः, धेनोः | धेन्वाः | धेनूनाम् |

(16)

धेन्वाम्, धेनी धेन्वोः धेनुषु
हे धेनो हे धेनू हे धेनवः

Almost all words of feminine gender ending in short इ or उ declined like the above.

(The conditional mood) or लङ्.

Atmanepada terminations.

| | 1st Pers. | 2nd Pers | 3rd Pers. |
|----------|-----------|-----------|-----------|
| Singular | स्ये | स्यथाः | स्यत |
| Dual. | स्यावहि | स्ये शाम् | स्ये ताम् |
| Plural. | स्यामहि | स्यध्वम् | स्यन्त |

Parasmaipad terminations

| | | | |
|-----------|-------|--------|---------|
| Singular. | स्यम् | स्यः | स्यत् |
| Dual. | स्याव | स्यतम् | स्यताम् |
| Plural. | स्याम | स्यत | स्यन् |

.....०.....

GENERAL RESULTS.

भू

| | | | |
|-----------|-----------|-----------|------------|
| Singular. | *अभविषाम् | अभविषाः | अभविषात् |
| Dual, | अभविषाव | अभविषातम् | अभविषाताम् |

* See rule II. of this part

इ is added on to the सेट roots with vowel changes as in लट्
CC-0. Gurukul Kangri Collection, Haridwar.

| | | | |
|-----------|-------------|--------------|--------------|
| Plural. | अभविष्याम | अभविष्यत | अभविष्यन् |
| | लभ् | | |
| Singular. | अलास्ये | अलास्यथाः | अलप्स्यत |
| Dual. | अलास्यावहि | अलप्स्यथाम् | अलप्स्येताम् |
| Plural. | अलप्स्यामहि | अलप्स्यध्वम् | अलप्स्यन्त |

WORDS.

| | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| जनक <i>m.</i> father. | पत्नी <i>f.</i> wife. |
| जननी <i>f.</i> mother. | तात्पर्य <i>m.</i> purport, |
| चरण <i>m.</i> foot. | moral. |
| महामान्य <i>adj.</i> of great | केवलम् <i>adv.</i> only. |
| respectability. | परोक्षा <i>f.</i> an examina- |
| समिति <i>f.</i> an assembly, | tion. |
| a committee. | उत्तार्य <i>adj.</i> passed. |
| गणनीय <i>adj.</i> worthy | किन्तु <i>conj.</i> but. |
| of being counted; de- | कीर्ति <i>f.</i> fame, glory. |
| serving of regard or | |
| esteem. | |

Words of Feminine gender ending in ई are generally declined as follows:—

नदी = A river.

| | | |
|-------|-----------|--------|
| नदी | नद्यौ | नद्याः |
| नदीम् | नद्यौ | नदीः |
| नद्या | नदीभ्याम् | नदीभिः |

(18)

| | | |
|---------|-----------|----------|
| नद्यै | नदीभ्याम् | नदीभ्यः |
| नद्याः | नदीभ्याम् | नदीभ्यः |
| नद्याः | नद्योः | नदीनाम् |
| नद्याम् | नद्योः | नदीषु |
| हे नदि | हे नद्यौ | हे नद्यः |

Roots.

कल् to have, to bear (10th c.)

अव + गम् to know.

पच् to cook (1st. c. a. and p.)

EXAMPLES.

सुवृष्टिश्चेदभविषात् तदा { If there had been good
सुभिन्नमभविषात् { rains, there would
have been a season of
plenty.

अपठिषाच्चेदज्ञास्यत् { If he had read, he would
have known.

अकथयिषाच्चेदश्रोषाम् { If thou hadst said, I
should have heard.

नृपससेविषाध्वं चेद् ध- { If you had served the
नान्यलप्साध्वम् । { king, you should have
acquired riches.

(19)

सा बालकानपोक्षत् { If she hrd nourished
चेदतोक्षत् । { (looked after) the children, she would have been happy.

त्वं वदसि केवलं किन्तु { Thou only sayest; if
अकरिष्यश्चेदद्रक्ष्यम् । { thou hadst*acted, I would have seen (considered thee worthy.)

EXERCISE.

जनन्या जनकस्य च आज्ञामवक्ष्येत् ताभ्यामरोचिषथाः ।

विज्ञानां चरणौ असेविष्यन्त चेद् विद्यामलप्स्यन्त ।

शोलमकलयिष्यत् चेत् नराणां महामान्योऽभविष्यत् ।

दोषानत्यक्ष्यत चेत् सज्जनानां समितौ गणनीयाः अभविष्यत् ।

भक्तां गुणा ऐधिष्यन्त चेद् नृपा मित्राणीव ऐक्षिष्यन्त ।

त्वं पत्नीमत्यक्ष्येत् नृपस्त्वामदण्डयिष्यत् ।

चिरमचिन्तयिष्येत् मम तात्पर्यमवागमिष्यः ।

* Acted = done,

(20)

सम्यगपठिष्येत् परोक्षायामूर्तोऽभविष्यः ।

श्रीलेन अशोभिष्यद्येत् कीर्तिसलप्स्यथाः ।

Had you come to me you should have found me.

Had you been in the forest, you should have seen Rama.

If he had taken the milk, he should have felt pleasure.

Had you followed (obeyed) your father, you should have been a great man.

Had he thought a little more. he should not have been in distress.

Had you loved every one, every one would have loved you.

QUESTIONS.

- (I) Compare the terminations of the conditional mood with those of the first preterite.
- (II) Explain the difference between the terminations of लृट् and लृङ्.
- III) Are the *substitutes of the roots used in लृट् and लृङ् or not.

* Substitutes, as गच्छ् for गम and so on.

91/1/1/2009

2600
920

(21)

33, 290

(IV) Correct the following:—

आगमिष्यमि चेदैक्षिष्यम् । वयमपठिष्यं चेत् सु-
खमनुभविष्यम् । अपचिष्यश्चेदभक्षिष्यः । अ-
भक्षिष्यश्चेदविहरिष्यः ।

LESSON V.

(Infinitive mood.)

RULES.

(VII) तुम् is added on to roots to make an infinitive of purpose.

(VIII) इ is added on to * सेट् roots before the तुम्.

EXAMPLES.

भृ—भवितुम् ।

कृ—कर्तुम् ।

गम्—गन्तुम् ।

श्रु—श्रोतुम् ।

दा—दातुम् ।

चृ—चोगमितुम् ।

पा—पातुम् ।

दह—दग्धुम् ।

हृ—हर्तुम् ।

दुह—दोग्धुम् ।

सेट्* roots are those which are not in the list of अनिट्

[For the latter. See Appendix.]

(22)

उद्—स्था—उत्थातुम् ।

सह्—सोढुम् ।

वह्—वोढुम् ।

एध्—एधितुम् ।

सेव्—सेवितुम् ।

लभ्—लब्धुम् ।

आ + रभ्—आरब्धुम् ।

ईच्छ्—ईक्षितुम् ।

रक्ष्—रक्षितुम् ।

भक्ष्—भक्षयितुम् ।

†ग्रह्—ग्रहोत्तुम् ।

दृश्—दृष्टुम् ।

प्र + नम्—प्रणन्तुम् ।

WORDS.

उचित *adj.* proper.दुर्बल *adj.* weak, feeble.सर्प *m.* a serpent.सर्वदा *or* सदा *ind.*
always.समीप *n.* presence.धन्य *adj.* blessed.सन्देह *m.* doubt.सिंह *m.* a Lion.मेघ *m.* a cloud.रजत *n.* silver.पत्र *n.* a leaf, a letter.पूर्वम् *adv.* first, in the
first place.पाप *adj.* wicked.सहचर *adj.* attendant,
going along with.प्रजा *f.* subject, pro-
geny.ग्रीष्म *m.* summer.

† Here long इ is used under special rules.

* Take care never to write दृष्टम्.
CC-0. Gurukul Kangri Collection, Haridwar.

(23)

दुःखित *adj.* distressed.
 वीर *n.* a hero, a warrior
adj. heroic, gallant.
 सुवर्ण *n.* gold.

सर्व *pro.* (declined like
 यद् with द् rejected)
 all, every one.

EXAMPLES.

गन्तुमिच्छति । = He wishes to go.

अत्रोपवेष्टुं, नोचितम् । = It is not proper to sit here.

लब्धुं यतते । = He tries to get.

युष्मान् गन्तुमादिशामि । = I order you to go.

तम् उत्थातुं कथयामि । = I tell him to stand.

गुरुं प्रणन्तुं समीहे । = { I want to bow to (my)
 teacher.

EXERCISE.

पण्डितो भवितुमिच्छसि चेत् पठितुं कथं न यतसे ?
 उद्यानं द्रष्टुं गन्तुमिच्छसि चेत् रथमानेतुमादिश । दुर्बलो
 बालको दुःखं सोढुं न शक्नोति । मूर्खो बालकः सर्पं
 ग्रहीतुमिच्छति । छात्रान् परीक्षितुमागन्तुमिच्छामि ।
 चौरान् दण्डयितुमादिशति नृपः । यो दुष्टानां सङ्गं
 कर्तुमिच्छति स व्याघ्रस्य मुखे पतितुमिच्छति । जननीं
 जनकं च प्रणन्तुं को नेच्छति । जनकः सदा सदाचारं

(24)

बालकं द्रष्टुमिच्छति । भवानुपवेश्य, कथयति किन्तु
 अहं गन्तुमोहे न च स्थातुम् । धर्मं त्यक्तुमिच्छसि चेत्
 नरके एतिष्यसि । कृष्णं पूजयितुं यतसे चेत् धन्योऽसि ।
 उद्याने विहृतुं प्रभाते गमिष्यामः ।

He tries to be a king. We wish to go to
 the garden. They begin to read the book.
 They wish to smell the flowers. Children try
 to drink the milk. Ravana tries to conquer
 Ram. I wish to read the book in a month.
 Lakshman wishes to go to the forest with
 Rama. I wish to refer to (ask) you a doubt.
 This boy wants to touch the water of the
 Ganges.

QUESTIONS.

(1) Give the infinitive forms of सृष्टुं, दृष्टुं,
 वृष्टुं, मृष्टुं, दुष्टुं and दह्.

दरिद्रा धनं लभतुम् इच्छन्ति । अहं बालकं वह्निं
 यते । यूयं किं गृह्णितुम् इच्छथ? वयं धनं यच्छितुमि-
 च्छामः ।

(25)

LESSON VI.

(Passive and Impersonal Passive Voice)

RULES.

(IX) य is added on to the roots (of all classes of conjugation without distinction) and then the Atmanepada terminations are used for a passive signification.

(X) In the Passive voice the subject takes the terminations of the 3rd class and the object those of the first. In this voice the verb agrees with the object in number and person.

(XI) It is Impersonal or Intransitive Passive Voice when the root is Intransitive; in this the subject takes, the termination of the 3rd class, and the verb, having no object simply takes the singular termination of the third person.

(26)

(X11) *Of the Verbs having two objects, if the root belongs to the list of दुह् &c. the secondary object or dative takes the terminations of the first class; and if the root belongs to the list of नी &c. the primary object or accusative take the terminations of the first class.

(X111) The final इ or उ is lengthened before the य of the Passive.

(X1V) The final ऋ of a root, which is not preceded by a conjunct consonant, is changed into रि before the य of the passive.

(XV) The roots of the tenth conjugation whose vowels take a गुण or वृद्धि substitute in the active voice, undergo the same change before the य of the Passive.

*दुह्याच्पच्दण्ड् रुधिप्रच्छिचिब्रू शासु ङि.मन्य्.मुषः ।
नीहृक्ष्वह इत्येते धातवः स्युर्हि कर्मकाः ॥

(27)

ROOTS.

| | |
|-------------------------------------|-----------------------|
| ग्रह् (ग्रह्) to take. to. seize | दा (दी) to give. |
| वच् or ब्रू (उच्) to speak. | स्था (स्थी) to stand. |
| वह् (उह्) to bear. | पा (पी) to drink. |
| वद् (उद्) to speak. | वस् (उष्) to dwell. |

GENERAL RESULTS.

भू = भूयते

स्था = स्थायते

नी.

| | 1 st person- | 2nd person. | 3rd person. |
|-----------|--------------|-------------|-------------|
| Singular. | नीये | नीयसे | नीयते |
| Dual | नीयावहे | नीयेथे | नीयेते |
| Plural. | नीयामहे | नीयध्वे | नीयन्ते |

अ.

| | | | |
|-----------|--------|--------|--------|
| Singular. | अये | अयसे | अयते |
| Dual. | अयावहे | अयेथे | अयेते |
| Plural. | अयामहे | अयध्वे | अयन्ते |

नस्.

| | | | |
|-----------|-------|--------|--------|
| Singular. | नस्ये | नस्यसे | नस्यते |
|-----------|-------|--------|--------|

(28)

| | | | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Dual. | नस्यावहे | नस्येथे | नस्येते |
| Plural. | नस्यामहे | नस्यध्वे | नस्यन्ते |
| हृ. | | | |
| Singular. | क्रिये | क्रियसे | क्रियते |
| Dual. | क्रियावहे | क्रियेथे | क्रियेते |
| Plural. | क्रियामहे | क्रियध्वे | क्रियन्ते |

EXAMPLES.

| Active. | Passive. |
|-----------------------|------------------------|
| स गच्छति । | तेन गम्यते । |
| ते वाटिकां गच्छन्ति । | तैर्वाटिका गम्यन्ते । |
| बालकः फलं भक्षयति । | बालकेन फलं भक्ष्यते । |
| म मां वन्दते । | अहं तेन वन्द्ये । |
| ते मां पश्यन्ति । | तैरहं दृश्ये । |
| वयं गृहेवसामः । | अस्माभिर्गृहे उष्यते । |
| वानराः फलमदन्ति । | वानरैः फलमद्यते । |

.....0.....

TRANSLATION.

ब्राह्मणेभ्यो धनं दीयते = { Wealth (or money) is
 { given to the Brahmans.
 नृपेण दुष्टा दण्ड्यन्ते = { The wicked are punished
 { by the king.

(29)

रामः कविभिर्वर्ण्यते = Ram is extolled by the poets
 तत् मया दृश्यते = That is being seen by me,
 मया कमलानि नोयन्ते = { The lotuses are being
 carried away by me.

EXERCISE.

Passive.

अस्त्राभिर्वर्ण्यः पठ्यते । किं पठ्यते भवता ? कुत्र
 गम्यते भवति । केन लिख्यते पच्येतत् ? अपि अयते
 यत् कथयामि ? यत् कथ्यते तत् शृणोमि । हन्यते
 हन्यते चौर एव पापः । छात्राः यूयं पण्डितैः परी-
 क्यन्ते वीर्यध्वं च सहचरैः जनन्या मानका रक्ष्यन्ते ।
 सूर्येण प्रकाश्यते । श्रीर्षे केन दुःखितेन न भूयते ?

Ravana is being killed with arrows.

All animals are protected by God.

We are requested by the citizens.

Fruits are eaten by the monkeys.

Lions are killed by heroes.

A sound is heard in the forest.

(30)

Our hands are washed with the water of the Ganges.

The woman is adorned with ornaments.

It is heard and written by me.

I am seen and touched by you.

We are laughed at by the fools.

Krishna is saluted by the sages.

The poems are composed by me.

—0—

QUESTIONS.

(1) Conjugate the following roots in the Passive voice:—भृ, कृ, धु, दु, श्रु, हृ, पा, स्या, दा, and वाच्च्-

[2] Change the voice of the verb in the following sentences:—को गच्छति ? किं पठथ ? ते तिष्ठन्ति । मया श्रूयते । बालका जननीं पश्यन्ति । जनन्या पुत्रः स्मृश्यते । मेघेभ्यो जलं पतति । वृक्षेभ्यः फलैः पत्यते । सुवर्णं पीतं भवति । रजतं श्वेतं भवति । पवनो वृक्षान् धुनोति । जले कमलानि सन्ति । अस्माभिर्दुग्धं पीयते । बालकाः शुकान् मयूरांश्च पश्यन्ति । एतयोः शुकः कोऽस्ति ? यो हरितः स एव शुकोऽस्ति । एतेन मयूरेण भूयते ॥

(31)

LESSON VII.

Imperative mood.

(Atmanepada)

TERMINATIONS.

| | 1st person. | 2nd person. | 3rd person. |
|-----------|-------------|-------------|-------------|
| Singular. | ऐ | स्व | ताम् |
| Dual. | आवहे | इयाम् | इताम् |
| Plural. | आमहे | ध्वम् | अन्ताम् |

EXAMPLE.

वन्द्

| | 3rd pers. | 2nd pers. | 1st pers. |
|-----------|-----------|-----------|------------|
| Singular. | वन्दै | वन्दस्व | वन्दताम् |
| Dual. | वन्दावहे | वन्देयाम् | वन्देताम् |
| Plural. | वन्दामहे | वन्दध्वम् | वन्दन्ताम् |

*In passive.

| | 3rd pers. | 2nd pers. | 1st pers. |
|-----------|------------|-------------|--------------|
| Singular. | वन्द्यै | वन्द्यस्व | वन्द्यताम् |
| Dual. | वन्द्यावहे | वन्द्येयाम् | वन्द्येताम् |
| Plural. | वन्द्यामहे | वन्द्यध्वम् | वन्द्यन्ताम् |

* The Imperative mood forms for the passive voice are very important as they are constantly used in speaking and writing Sanskrit. They should be carefully practised.

(32)

WORDS.

इच्छा *f.* wish, desire.
तूष्णीम् *adv.* silently;
in silence.

कन्दरा *f. m* (र) a grotto,
a den.

साहसिक *adj.* brave, bold
कोऽपि (कः + अपि) some
one.

*न कदापि (न + कदा +
अपि) never.

पोड् 10th *c.* to give
pain, to trouble, to
afflict.

स्निह् 4th *c.* to love,
to feel affection for.

हे भो: *Ind.* O, (an inter-
jection of calling)

सज्जग *adj.* a good man

युध् 4th *c. atm.* to fight

वार्त्ता *f.* news, relate,

दयालु *adj.* kind.

प्रामाणिक *adj.* honest,
reliable.

लिख् 6th *c.* to write.

वत्स *m.* child.

अवहित *adj.* attentive.

वर्ग *m.* a class.

बर्वर *adj.* noisy, foolish

एकदा *ind.* once upon
a time.

हंक्षो *ind.* O, (as an
interjection of calling
or warning).

हा, अहह *ind.* Ah! alas

वहि: *ind.* out.

नवीन *adj.* fresh.

*Generally used कदापि न; as स कदापि न
स्नाति he does never bathe.

(33)

EXAMPLES.

कथ्यताम् = (Lit. Let it be said) Say.

आगम्यताम् = Come.

उपविश्यताम् = Sit down.

कथ्यतां कापि }
नवीना वार्ता } = Let us have some fresh news.

श्रूयतां श्रूयतां कथयामि } = Hear, hear: I am going to say (relat).

EXERCISE.

कदापि मम गृहे आगम्यतां मित्रेण । आदिश्यतां
कदा आगच्छामि ? कथ्यतां भवतां का इच्छा ?
उच्यतां, यो भवतां गृहे आगच्छति तस्मै भवद्भिः किं
दीयते ? यस्मै येन रोच्यते तेन तदेव गृह्यताम् । यैर्दृष्टै-
र्भूयते ते तादृशान्ताम् । भो भो जनाः, अयोध्यायां राम
आगच्छति तत् नृत्यताम् । भवद्भिः पुष्पाणि गृह्यन्तां
रामस्य चोपरि लिप्यन्ताम् । दृश्यतां शोभा रामस्य
लक्ष्मणस्य च । तूष्णीं स्वीयतां, श्रूयतां किमादिश्यते
रामेण ।

अमम्यत यदा लङ्का रामेण सह वानरैः ।

अहन्यन्त तदा पापा अरुह्यन्त च सज्जनाः ॥

(Translate into Sanskrit, changing the voices.)

There is a lion in the forest, do not go there.
He lives in the grotto of the mountain. When
men go to see the beauty of the forest, the
lion comes out of (his) den and seizes,* them.
See, there is here no one (so) bold (as) to
fight and kill the lion.

Tell me where the lion is.

Hear, he who never gives pain to any
one, is never afraid of the lion.

He who loves is loved and he who afflicts is
afflicted.

Every one is kind to him who is kind to
every one.

Every one likes him who likes every one.

He, who is honest, is happy.

Don't play with the bad boys.

Come and sit down with me.

†Do read and write.

QUESTIONS.

- (1) What is added on to the roots to form a
Passive Voice ?

* Seizes ग्रह्णाति.

†Mark the force.

(35)

(2) Conjugate in the Imperative Passive, श्रू, भू, and स्था ,

(3) Change the voice of the verb in each of the following.—आगच्छवत्स । उपविश । पठ । एतत् पुस्तकं कस्यास्ति ? यत् कथयामि तस्मिन् । यस्मिन्नामि नत् पठ । अपि शृणोषि यत् कथयामि ? बालकाः कथमवहिता न भवथ ? कोलाहलं कथं कुरुथ ? भगवन् नास्ति मे दोषः ; अस्मिन् वर्गे देवदत्तो बर्वरोऽस्ति । यज्ञदत्तः किं वदति ? स पुस्तकं पठति सर्वे तूष्णीं तिष्ठत ।

LESSON. VIII.

(Miscellaneous)

पितृ = Father. m.

Declension.

| | Singular. | Dual. | Plur. |
|------|-----------|------------|----------|
| Nom. | पिता | पितरौ | पितरः |
| Acc. | पितरम् | पितरौ | पितॄन् |
| Ins. | पित्रा | पितृभ्याम् | पितृभिः |
| Dat. | पित्रे | पितृभ्याम् | पितृभ्यः |
| Abl. | पितुः | पितृभ्याम् | पितृभ्यः |

(36)

| | | | |
|------|-------|---------|----------|
| Gen. | पितुः | पित्रोः | पितॄणाम् |
| Loc. | पितरि | पित्रोः | पितॄषु |
| Voc. | पितः | पितरौ | पितरः |

मातृ = Mother. F.

Declined like पितृ but मातृ* in plural of Accusative.

दातृ = Giver. adj.

Masculine.

It is declined like पितृ but त is changed into दा in the first five places; as दाता, दातारौ &c.

Neuter.

| | | |
|--------|------------|----------|
| दातृ | दातॄणी | दातॄणि |
| दातृ | दातॄणी | दातॄणि |
| दातॄणा | दातॄभ्याम् | दातॄभिः |
| दातॄणे | दातॄभ्याम् | दातॄभ्यः |
| दातॄणः | दातॄभ्याम् | दातॄभ्यः |
| दातॄणः | दातॄणीः | दातॄणाम् |
| दातॄणि | दातॄणीः | दातॄषु |
| दातृ— | | |

* In fem. acc. pl no word ends in नृ but in विसर्ग ॥

Feminine.

In feminine it becomes **राज्ञी** and is declined like **नदी** †

राजन् = A king.

| | | |
|--------------|-----------|-----------|
| राजा | राजानौ | राजानः |
| राजानम् | राजानौ | राज्ञः |
| राज्ञा | राजभ्याम् | राजभिः |
| राज्ञे | राजभ्याम् | राजभ्यः |
| राज्ञः | राजभ्याम् | राजभ्यः |
| राज्ञः | राज्ञीः | राज्ञाम् |
| राजनि राज्ञि | राज्ञीः | राजसु |
| हे राजन् | हे राजमौ | हे राजानः |

WORDS.

एक* one (Declined as pronouns)

अथ *ind.* then.

परितम् *ind.* all round, in all sides.

अतितराम् *ind.* extremely, very much.

क्व *ind.* where ?

भयङ्कर *adj.* terrible.

कोमल *adj.* mild, soft.

अन्याय *m.* injustice.

मुष्टि *f.* the fist.

पञ्चत्वं *n.* death.

† ई is added on to masculine bases in **लृ**.

* Generally used in singular.

‡ पञ्चत्वं गच्छति = He dies. (See appendix).

(38)

विशाल *adj.* tall. grand,
huge.सिंहासन *n.* throne.मञ्च *m.* a bench; a
scaffold.अन्य *pro.* another.मल्ल *m.* a wrestler.भूमि *f.* the ground.क्षेप *m.* throwing.कौशल *n.* art, skilful-
ness.मल्लयुद्ध, बाहुयुद्ध *n.* a
wrestling.उत्सव *m.* festival.बहु *adj.* many.आमन्त्रित *adj.* invited.दिन *n.* a day.रङ्गशाला *f.* a play-
ground, arena, a stage.स्था with अव or सम् †
to sit, to remain.प्रसिद्ध *adj.* famous.राज्य *n.* kingdom.साञ्जलि *adv.* with folded
hands.

EXERCISE.

Miscellaneous.

मथुरायां कंसो नाम राजा आसीत् एकदा तेन म
युद्धस्य उत्सवोऽक्रियत । तदा तेन बहवो राजान आम
न्त्रिताः । अथ एकस्मिन् दिने रङ्गशालायां सर्वे उपावि
शन् । कंसो विशाले सिंहासने समतिष्ठत । अन्ये
च राजानः परितो मञ्चेषु अवान्तिष्ठन्त । ततः कंसस्य

† स्था. when preceded by सम्, अव, प्र, or वि,
takes Atmanepada terminations. (See append-
ix)

आज्ञया मत्ता बाहुयुद्धं कर्तुं सारेभिरे । बहवो वीराः
 पारितोषिकाणि च लेभिरे । ततः चाणूरं मुष्टिकं च नाम
 मत्तं रङ्गशालायां क्रोडितुं कंसोऽदिशत् । तौ तथा कर्तु-
 सारेभाते । तयोश्चरणयोः क्षेपेण भूमिरकम्पत । सर्वे तयोः
 क्रोडाभपश्यन् अतुल्यं च । कंसोऽपि अतितराममोदत ।
 ततः कंसः कृष्णं बलभद्रमपि च बाहुयुद्धं कर्तुमकथ-
 यत् । तौ तु सपदि आसु इत्यवदताम् । ततः चाणूरेण सह
 कण्ठो मुष्टिकेन च सह बलभद्रो मत्तयुद्धमकरोत् ।
 तदा सर्वे राजानः अन्ये च नरा हाहेत्यकुर्वन् अकथयन्
 “अहह क्व एतौ पर्वताखिव भयङ्करी मत्सौ क्व च एतौ
 कोमली वत्सौ । हंहो आत्म एष राजा य एवमन्वायं क-
 रान्ति” । ततः कृष्णेन चाणूरश्चपटिकया अहन्यत, बल-
 भद्रेण च मुष्ट्या मुष्टिकः । एवं तौ क्षणात् पञ्चत्वमगच्छ-
 ताम् सर्वे च तयोः कौशलमवर्णयन् ॥

There was a famous king, named Yudhish-
 thira, who reigned at Hastinapur. He had
 a large kingdom and was very much a friend
 of his subjects. He had four brothers who
 loved him and honoured him. When he sat
 on his throne, his brothers with folded hands
 stood before him and the learned sat all round.

(40)

QUESTIONS.

- (1) Conjugate स्था with सम् in past tense.
 (४) Decline कर्तृ (a doer) like दाह in all the genders throughout.
 (3) Correct the following:—

कोमल मेषबालकः कथं ताड्यते ? त्वया यदा बालकास्ताड्यते तदा किं दुःखं नानुभूयसे ! किं करोमि अहं दुःखेन पीड्यते तथापि बालकान् न ताडयामि चेत् स दुर्गाचारो भवति । अपि पठ्यते तव पुत्रः ? मम पुत्राभ्यां पठतः किन्तु शीलं न कलयतः । शीलेन शोभन् बालका न तु भूषणेभ्यः । माता वत्सं स्निह्यते ।

LESSON

(*Perfect Participle*)

RULES.

(XVI) When two verbs have one common Nominative, then* त्वा is added to which

*The original forms of त्वा and य are क्तुः ल्यप् of which क्, ल्, and प् are rejected.

(41)

express priority of action; as गत्वा स्नाति He goes and bathes, or, having gone he bathes.
 (XVII) य is substituted for त्वा when the root is compounded with any word before it except न as; विधाय निरीक्ष्य, अन्नात्वा &c,
 (XVIII) इ is added on to the सट् roots before त्वा with proper alteration of the vowel (but never before य).

—:00:—

EXAMPLES*.

| Roots. | with त्वा | with य |
|---------|-----------|--------------|
| प्रच्छ् | पृष्ट्वा | आपृच्छत् † |
| धा | हित्वा | निधाय |
| पा | पीत्वा | निपीय |
| गम् | गत्वा | आगमत्, आगतम् |
| नम् | नत्वा | प्रणमत् |
| कथ् | कथयित्वा | विकथ्य |
| सिच् | सिक्तुम् | संसिच्य |
| सृज् | सृष्ट्वा | विसृज्य |
| स्था | स्थित्वा | प्रस्थाय |
| वद् | उदित्वा | अनूद्य |

* Mark the special changes.

† आ + प्रच्छ् atin to ask permission.

(42)

| | | |
|------|----------|---------|
| अम् | भूत्वा | सम्भूय |
| क्री | क्रीत्वा | विक्रीय |
| वृ | वृत्वा | वहृत्य |

WORDS.

कृषकः *m.* a farmer.
 व्याघ्र *m.* a tiger.
 उच्चैस् *ind.* laud.
 आर्तनाद *m.* a shriek.
 शस्त्र *m.* a weapon.
 स्वभाव *m.* nature.
 सत्यम् *adv.* in fact.
 स्वयम् *ind.* of oneself.
 मौक्तिक *n a.* pearl.
 दन्त *m.* tooth.
 अज *m.* अजा *f.* a he-goat,
 a she-goat.
 कुङ्कुम *n.* saffron.
 शीत *n.* cold.

निष्या *inb.* lie.
 नि + विद् *r.* to request.
 प्र + हृत् *r.* to be engaged.
 नि + हृत् *r.* to desist.
 परा + हृत् *r.* return.
 चर्च *r.* 1st. C. P. to chew
 अग्रे *adv.* before.
 धनक *m.* a pea.
 व्यवहार *m.* manners.
 आस्य *adj.* belonging to
 आलाप *m.* conversation
 जडोभूत = stiff,
 motionless.

EXAMPLES.

स बालकं दृष्ट्वा तस्मै } Having seen a child
 क्रीडनकं ददाति । } gives him a toy.

(43)

| | | |
|---------------------------|---|------------------------|
| अहं तं दृष्ट्वा स्थातुम्- | { | Having seen him I told |
| कथयम् । | | him to stay. |
| स आगत्य उपा- | { | Having come he sat, or |
| विशत् । | | He came and sat. |
| प्रश्नं श्रुत्वा उत्तरं | { | Having heard the ques- |
| देहि । | | tion, give the answer. |

EXERCISE.

कस्मिंश्चित् ग्रामे एको बालक आसीत् । स यदा क्रोडायै वनं गच्छति तदा “रक्षत भो रक्षत, व्याघ्र एष आगच्छति” इति उच्चैर्गर्तनादं करोति । यदा च सर्वे आर्तनादे श्रुत्वा शस्त्राणि गृह्यत्वा तं रक्षितुं गच्छन्ति, तदा स तान् दृष्ट्वा हसति । एष तस्य स्वभाव आसीत् । एकदा स वनं गत्वा सत्यमेव कंचित् भयङ्करं व्याघ्रमपश्यत् । तदा पुनः स तथैव आर्तनादं कर्तुं मारेभे व्याघ्रस्तु, तं दृष्ट्वा गर्जनं कृत्वा तस्योपरि अपतत् । स तु “रक्षत भो रक्षत एष भक्षयति मां, हन्ति माम्” इति वारं वारं क्रन्दनमकरोत् । किन्तु सिध्दा वदति इति ज्ञात्वा कोऽपि तं रक्षितुं नागच्छत् । तं तु व्याघ्रोऽभक्षयत् ।

A certain farmer having found a snake stiff with cold, took it up in his hand and revived it with the heat of his body.

(44)

The snake having regained his strength,
bit* the man who died on the spot.

SENTENCES.

Having seen his friends, he returned home.
Having bathed in the Ganges, and taken my
meal, I will go to school. By reading these
books they acquired wisdom. Seeing the
tutor, the pupils make a bow to him. Going
to his father, Yadava bows to him. Having
written the letter, read it out. Having fetched
some water from the tank, they washed my
feet. Having felt pity they gave me food †
and drink‡

LESSON X.

Causal Forms.

RULES.

(XIX) To form a causative verb, every root
is treated as in the tenth conjugation.

*Bite = दन्श् (दश्), 1st C. P.

† To return = परा + वृत्.

‡ Food = खाद्यम्. Drink = पानीयम्. Fetch = आ + ने

and generally takes either of the sets of terminations, *parasmaipada* and *atmanepada*.

[XX] An Intransitive Verb becomes Transitive in the Causal form.

[XXI] In the causal form, the final vowel of the root takes its *vridhhi* substitute and the penultimate short vowel its *guna* substitute before अय्. The *vridhhi* of इ and ई—ऐ, of उ and ऊ—औ and of ऋ and ॠ—आर्. The *Gunas* of the same vowels as pointed out in Part I—ए, ओ and अर् respectively.

[XXII] When the root ends in आ, प is inserted before अय except पा [to drink] which takes य and पा [to protect] which takes ल.



EXAMPLS.

| Present. Root | Pat. | Future. | Imperative. | Infinitive. |
|------------------------------|-----------------------|----------------------------|------------------------|-------------|
| भू भावयति भावयते | अभावयत् अभावयत | भाविष्यति भाविष्यते | भावयतु भावयताम् | भावयितुम् |
| अस् आवयति आवयते | अआवयत् अआवयत | आविष्यति आविष्यते | आवयतु आवयताम् | आवयितुम् |
| स्था स्थापयति स्थापयते | अस्थापयत् अस्थापयत | स्थापिष्यति स्थापिष्यते | स्थापयतु स्थापयताम् | स्थापयितुम् |
| विद् वेदयति वेदयते | अवेदयत् अवेदयत | वेदिष्यति वेदिष्यते | वेदयतु वेदयताम् | वेदयितुम् |

 $\text{O}^{\cdot -}$

नी—नाययति. या [to drink] पाययति. गम्—गमयति.

कथ्—कथयति. दा—दापयति. दृश्—दर्शयति.

या [to protect]—पालयति.—Exception:—रुह—रोपयति, रोहयति.
भी—भापयति, भापयते, भीषते ।

(47)

SENTENCES.

| | | |
|---------------------|---|-------------------------|
| अहह ! दशरथोरामं | = | Alas ! Dasaratha makes |
| वनं यापयति । | | Rama go (i. e. sends |
| लक्ष्मणः सह गन्तुं | = | Rama) to the forest. |
| निवदयति | | Lakshman makes known |
| रामो राक्षसान् | = | (his intention) to go |
| विनाशयति | | with (Rama). |
| रामो विभीषणं ल- | | Rama makes the Raks- |
| ङ्कायाः सिंहासने | = | hasass perish [i. e. |
| स्थापयति । | | kills them.] |
| अहं दरिद्राय धनं | = | Ram place Vibhishana |
| दापयामि | | on the throne of |
| पुरोहितः पूजनं | = | Lanka. |
| कारयति । | | I cause money to be |
| मित्राणि कृष्णं पु- | = | given to the poor. |
| ष्पाणि दर्शयन्ति | | The priest causes the |
| प्रभातस्य ममोरणः | = | worship to be performed |
| शनैः शनैः कमला- | | The friends show flow- |
| निं कम्पयति | = | ers to Krishna. |
| ज्ञापयत केदा स | | The morning breeze |
| पत्रं लेखयिष्यति | = | slowly (gently) shaks |
| | | the lotuses. |
| | | Let (us) know when |
| | | he will cause the lett- |
| | | er to be wrtten. |

(48)

दुष्टानां समितौ न
तिष्ठत ते दुराचारे =
प्रवर्तयन्ति

Donot sit in the assem-
bly of the wicked, they
lead [one] into vice.

*यः पुत्रं दुराचारात् न
निवर्तयति स न
पिता किन्तु पुत्रस्य
शत्रुः ।

He who does not keep
his son from vice, is
not his father but his
enemy.

दुष्टः स्वयं दुःखमनु
भवति अन्यांश्चानु- =
भावयति ।

A wicked man suffers
(feels) pain himself and
makes others feel (it).

स स्वयं पठति अ-
न्यांश्च पाठयति =

He reads himself and
makes others read.

तोषयिष्यथ चेत्
तोष्यथ । =

If you will please
(others) you will
be pleased.

—:—

EXERCISE.

† कौऽपि मूर्खः कञ्चिद् वानरं काञ्चिन् मौक्तिकानां
मालामदर्शयत् । स तु आगत्य दन्तान् संदर्श्य तं भौष-
यित्वा तां मालां तस्य जम्भात् अग्रह्णात् । यावत्स तं
तोषयित्वा मालां परावर्त्तयितुं यतते तावत् स वृक्षमा-
रुह्य शाखायामुपाविशत् । अन्ततः स मौक्तिकानि

* The copula verbs अस् and भू are generally
understood in Sanskrit.

† Only purport is wanted in English.

(49)

चर्वितुमारभत । यदा स तस्य अग्रे चणकान् अस्थाप-
यत् तमलीभयच्च । तदा स मालां क्षिपत्वा चणकान्
गृहीत्वा अगच्छत् ।

अहो दृश्यतामेषं ग्रामः । अस्मिन् वृद्धाबालान्
वृक्षाणां तलेषु क्रीडयन्ति तानपि च ग्राम्यानिव व्यव-
हारान् शिद्यन्ति । केचित् पुष्पाण्यादाय मित्राणि
प्रापयन्ति । अन्ये बालकैर्धनूदोहयन्ति । अहो एते
ग्राम्या मूर्खा-अपि मधुरैर्गलापैः सर्वान् मोहयन्ति ।
एषः, अजः जले पाययति, स च वृक्षान् सैचयति । एष
बन्धनात् पशुं मोचयति स च धेनुं कुङ्कुमेन रोचयति ।

SENTENCES.

He made me tremble with fear.

He does not keep his son from vice.

He teaches Mathematics to the boys of the
first class.

He studies first, and then he teaches.

I will make him tell a fine story which will
make people laugh.

Do you not remember that you made me do
the thing though I did not like it. ?

(50)

He makes the deaf hear and the lame walk.
He makes the dumb speak and the blind see.

—:0:—

QUESTIONS.

- (1) What is meant by वृद्धि ? What by गुण ?
(2) What change do the penultimate short इ, उ and ऋ undergo before अय of the causal forms ? Explain clearly.
(3) What are the causal forms of भो. य पा (to drink), पा (to protect), दा, अ and भू ? Give their second Person Singular in the imperative mood.
(4) Conjugate नी in the causal form in लङ्

LESSON XI.

Present Participle,

RULES.

—:0:—

- (XIX) The present participle is formed by adding शत to the roots of परस्मैपद and गानच् to the roots of आत्मनेपद conjugations, झ, ऋ and च् are rejected and आत् and आन remain.

(51)

(XX) म् is added to आ of शानच् when preceded by अ; as कम्पमानः &c.

(XXI) आ is changed into ई after आस् (to sit) ; as आसीनः

(XXII) शट् is optionally changed into वमु after विद् the उ of वमु being rejected; as विह्वस् ।

(XXIII) The usual substitutes of roots and conjugationoal signs are used before these affixes, as (भू + अ + शट्) = (भो + अ + अत्) = (भव् + अ + अत्) = (भव + अत्) = (भवत् *

Bases formed by the addition of शट् are declined thus:—

Masculine,

| | गम् | |
|------------|--------------|-----------|
| Singular, | Dual, | Plural. |
| गच्छन् | गच्छन्तौ | गच्छन्तः |
| गच्छन्तम्, | गच्छन्तौ | गच्छतः |
| गच्छता | गच्छद्भ्याम् | गच्छद्भिः |
| गच्छते | गच्छद्भ्याम् | गच्छद्भिः |

* See Rule X of Part I on the dropping of अ

(52)

| | | |
|-----------|--------------|-------------|
| गच्छतः | गच्छद्भ्याम् | गच्छद्भ्याः |
| गच्छतः | गच्छतोः | गच्छताम् |
| गच्छति | गच्छतोः | गच्छत्सु |
| हे गच्छन् | | |

Bases formed by adding श्च to the roots of the 3rd conjugation differ a little in the first five place of their declension; as भी-विभ्यत विभ्यतो, विभ्यतः, विभ्यतम् विभ्यतो ।

Feminine.

| Singular. | Dual | Plural. |
|--------------|----------------|--------------|
| गच्छन्ती | गच्छन्त्यौ | गच्छन्त्यः |
| गच्छन्तीम् | गच्छन्त्यौ | गच्छन्तोः |
| गच्छन्त्या | गच्छन्तीभ्याम् | गच्छन्तोभिः |
| गच्छन्त्यै | गच्छन्तीभ्याम् | गच्छन्तीभ्यः |
| गच्छन्त्यै | गच्छन्तीभ्याम् | गच्छन्तीभ्यः |
| गच्छन्त्याः | गच्छन्त्योः | गच्छन्तीनाम् |
| गच्छन्त्याम् | गच्छन्त्योः | गच्छन्तीषु |
| हे गच्छन्ति | | |

(XXIV) न् is prefixed to त् of श्च in feminine after the roots of भू, दिव or चुर class but optionally after those of the तुद् and क्री classes, as also after those ending in आ of the अद् class ; as,

विभ्यती, तुदती, तुदन्ती; पाती, पान्ती &c.

(53)

Neuter.

गच्छत्

गच्छन्तो

गच्छन्ति

Bases ending in गानच् are declined like, कृष्ण, फल and गङ्गा in Masculine, Neuter and Feminine genders respectively,

विद् with गृह changed into वस् is declined thus:...

विद्वस् = A learned man.

Plural.

Singular.

Dual

Plural

विद्वान्

विद्वामौ

विद्वंसः

विद्वंसम्

विद्वामौ

विदुषः

विदुषा

विद्वज्जगाम्

विद्वद्भिः

विदुषे

विद्वज्जगाम्

विद्वज्जगाम्

विदुषः

विद्वज्जगाम्

विद्वज्जगाम्

विदुषः

विदुषोः

विदुषाम्

विदुषि

विदुषोः

विद्वत्सु

हे विद्वन्

WORDS.

स्थान *n.* a place.लोक *1st c. atm.* to see* कर्त्तव्य *n.* duty, *adj.*

what ought to be done.

* त्वया क्रीडा कर्त्तव्या you should play or you ought to play.

(54)

| | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| अभ्यास <i>m.</i> practice. | लज्ज् <i>1st c. Atm</i> to be |
| कण्डूयमान <i>adj.</i> scratch- | ashamed. |
| ing, rubbing against. | योग्य <i>adj</i> fit, worehy. |
| कूर्च <i>n.</i> beard. | वन्य <i>adj.</i> wi. |
| ज्या <i>f.</i> string (of a bow) | उल्कामुखी <i>f.</i> a fox. |
| मिथिल <i>adj.</i> slack, loose. | दन्त <i>m.</i> a tooth. |
| | दंष्ट्रा <i>f.</i> tusk. |

EXAMPLES.

| | |
|---|---|
| वनं गच्छन्ती सीता कौशल्यामवन्दत । | } = Sita, going to the forest, saluted Kausalya. |
| कृष्णस्य मुखं पश्यन् को न संसारं विस्म- रति । | — Who, seeing the face of Krishna does not for- get the world ? |
| हसतः क्रीडतश्च बालान् पश्य । | = See the boys (that are) laughing and playing. |
| पठन्तो लिखन्तश्च विद्वांसो भवन्ति । | } ... Reading and writing, } ... (men) become learned |

—:00:—

EXERCISE.

कस्मिंश्चित् स्थाने एको विद्वान् बालकैः सह क्री-
डन् आसीत् । अन्ये तमवलोक्य हसन्तः समपृच्छन्

(55)

“ विद्वान् भवानपि विहरन् क्रीडाभिः समयं यापयति? सोऽपि हसित्वा कथयत् “ तत् किं क्रीडा कदापि केनापि न कर्तव्या? ” तेऽवदन् “ क्रीडा बालकैः क्रियते न तु विद्वद्भिः । विद्वद्भिस्तु विद्याया अभ्यासेन समयो याप्यते न तु क्रीडाभिः ” ततः स स्मयमानोऽवदत् “ अथ चापस्य ज्या शिथिला किमिति * क्रियते? सदा चापः सज्ज एव कथं न स्थाप्यते? ” ततस्ते मस्तके कण्डूयमानाः गगनं निरीक्षमाणाः, वारं वारं कूर्चं स्पृशन्तः, इतस्ततः पश्यन्तः, समकथयन् “ कथयतु कथयतु भवानेव कथयतु ” । ततः सोऽवदत् “ सर्वदा सज्जश्चापो निर्वली भवति, मध्ये मध्ये † मुह्यति सदा वायान् दूरं क्षेप्तुम् योग्यो भवति ” । ततस्ते बुद्ध्वा लज्जमानाः परावर्तन्त ॥

A FABLE.

A wild boar *was* rubbing his tusks against a tree. A Fox saw him and asked him why he *was* sharpening his teeth when there was no danger by. He replied, “ Do you not see it is necessary to be ready against danger? ”

* किमिति why ?

† मध्ये मध्ये now and then.

(56)

SENTENCES.

I saw him in the way when he was returning home.

As I was returning home, I saw him in the way.

When he came to see me, I was reading Bhutti-kavya.

The man was talking and his children were playing about.

QUESTION.

- (1) Decline the words formed by the addition of शत to the roots दा, भृ, क्री, and मुह, in masculine as well as feminine.
- [2] Repeat and explain the rule for prefixing न् to the त् of शत in feminine.
- [3] Form five sentences with different examples of शानच् ।
- (4] Correct the following ;—व्याघ्राद् बिभ्यन्तं
मृगं रक्षत । वनमाला दधन्तं कृष्णं पश्यत
क्रोडां कुर्वन्तो कुप्यति । कम्पन्तं वृक्षं विलोक्य

(57)

LESSON XII.

Past and Future Participles.

—:0:—

(The following examples will suffice to give the pupil an idea of these participles.)

Passive past Participle—त*

Active Past Participle—तवत्†

Future Participle—स्यत् and स्यमान ‡

—:00:—

EXAMPLES.

| Roots | त | तवत् | स्यत् | स्यमान |
|-------|--------|-----------|----------|-------------|
| भू | भूत | भूतवत् | भविष्यत् | • |
| कृ | कृत | कृतवत् | करिष्यत् | करिष्यमाण |
| ईच् | ईक्षित | ईक्षितवत् | • | ईक्षिष्यमाण |
| हन् | हत | हतवत् | हनिष्यत् | ० |
| नी | नीत | नीतवत् | नेष्यत् | नेष्यमाण |
| गम् | गत | गतवत् | गमिष्यत् | ० |
| सेव् | सेवित | सेवितवत् | • | सेविष्यमाण |
| लभ् | लब्ध | लब्धवत् | • | लप्स्यमान |

*Teachers to teach the Particulars of त and तवत्
†स्यत् is added to परस्मैपद and स्यमान to आत्मने-
पद roots.

‡स्यमान is added to all the roots in Passive
voice as इदं मया उच्यते इदं च वक्ष्यमाणमस्ति &c.

(58)

EXERCISE.

—:—0:—

स गृहं गतवान् ।

अहं निष्कं लब्धवान् ।

इदं वक्ष्यमाणं मस्ति ।

स गृहं गमिष्यन् इदमुक्तवान् ।

व्याघ्रो सृगं गृह्येतवान् ।

वायुर्त्तं कम्पितवान् ।

स पत्रं लिखितवान् इति केनोक्तम् ।

इदं पुस्तकं मया प्रणीतं प्रकाशितं च ।

गमिष्यन्तं पतिं सा दुःखेन दृष्टवती ।

पठिष्यन्तश्चात्रा गुरुं सेवितवन्तः ।

आवां लिखितवन्ती किन्तु भवन्त एव न पठितवन्तः ।

त्वया लिखितं पत्रं पठिष्यन्ने वाहं सुप्तवान् ।

रावणो रामेण मेघनादश्च लक्ष्मणेन हतः ।

यज्ञदत्तेन कथितं यद् देवदत्तो भुक्तवान् सुप्तवांश्च ।

राज्ञी मया चिरं प्रबुद्धमतो दिने सुप्तम् ।

तव हसितं मद्यं न रोचते ।

मत्तया सेवित ईश्वरः प्रसन्नो भवति ।

किं चोरितं तेन यत् तं युवां हतवन्ती ।

भवद्भिस्तत्र किं भुक्तं किं पीतं किं च लब्धम् ।

अहं काशीं गतवान् गङ्गायां स्नातवान् पण्डितांश्च दृष्टवान् ।

ते कौमुदीं पठितवन्तः; मनोरमां पठन्तः; भाष्यं च
पठिष्यन्तः सन्ति ।

अयं व्याघ्रो सृगान् भक्षितवान्, भक्षयन्, भक्षयिष्यन्श्चास्ति

He has seen me.

This is written by me,

This is read and that is to be read by me.

Hunuman told Bharat that Rama was
coming to Ayodhya.

What have I not seen and and what have
I not heard in this age?

QUESTIONS.

(1) Give the त्वत् forms of असु, दा, स्था, इन्
सृग्.

(2) Correct the following:—

मया कृतम् । तेन स्यातम् । ते धनं लभितवन्तः । अस्मा-
भिर्न किं नपि नयितम् । ते वनं गच्छिष्यन्तः सन्ति ॥

—100:—

LESSON XIII.

COPIULATIVE COMPOUNDS IN A COLLECTIVE SENSE.

* Age वयस्.

समाहारद्वन्द्वः

(XXV) A **C**ollectivae Copulative Compound is formed—

- (i) with words of different genders that are names of countries, cities or rivers: as, कुरुवश्च कुरुक्षेत्रं च कुरुकुरुक्षेत्रम्, गङ्गा च शोणश्च गङ्गा शोणम् &c.
- (ii) with words signifying animals having natural enmity to each other; as अहिश्च नकुलश्च, अहिन-कुलम् &c.
- (iii) with words denoting:—
- (a) limbs of the body.
 - (b) the kinds of force in an army, or
 - (c) the parts of a musical instrument; as पाणी च पदौ च, पाणिपादम्; हस्ती च अश्वश्च, हस्तप्रश्वम्; प्रबालश्च प्रसेवकश्च, प्रबालप्रसेवकम् &c. and
- (iv) with the names of little insects: as, यूका च लिच्छा च, यूकालिच्छम् &c.
- [a] This compound is formed

optionally with the names of beasts, birds trees &c: as, शुकश्च वकश्च = शुकवकौ or शुकवकम्, पुच्छाश्च न्यग्रोधश्च = पुच्छन्यग्रोधाः or पुच्छन्यग्रोधम्, गावश्च महिषाश्च = गोमहिषाः or गोमहिषम् &c.

(b) These collective compounds are used in neuter singular only.

WORDS.

हंस *m.* the gander.
 कोकिल *m.* the cuckoo.
 पादात *m.* a foot-soldier.
 पुच्छ *m.* a foot-soldier.
 न्यग्रोध *m.* the Banyan tree.

हस्तिन् *m.* the elephant.
 शष्पाणि भक्षयत् = grazing.
 महिष *m.* a buffalo.
 *गो *m.* a bull.

Words ending in इन् are declined thus:—
 Masculine.

हस्तिन् = an elephant.

Singular.

Dual.

Plural.

हस्तौ

हस्तिनौ

हस्तिनः

* Declined specially. (see grammar).

| | | |
|------------|-------------|------------|
| हस्तिनम् | हस्तिनी | हस्तिन्: |
| हस्तिना | हस्तिभ्याम् | हस्तिभिः |
| हस्तिने | हस्तिभ्याम् | हस्तिभ्यः |
| हस्तिनः | हस्तिभ्याम् | हस्तिभ्यः |
| हस्तिनः | हस्तिनोः | हस्तिनाम् |
| हस्तिनि | हस्तिनोः | हस्तिषु |
| हे हस्तिन् | हे हस्तिनी | हे हस्तिनः |

Feminine हस्तिनी

to be declined like नदी

EXAMPLES.

हंसकोकिलं वने विहरति { The ganders and the
cuckoos walk about
in the wood.

कस्यैतद् हस्त्यश्वरथपादा- { Whose is this army
तम् । consisting of elephants
horses, chariots and foot

पुल्लन्यग्रोधे शुकाः क्रीडन्ति | The parrots sport on
the fig and the Ban-
yan trees.

सूर्याचन्द्रमसौ प्रकाश- { The sun and the moon
मानौ स्तः । are giving light (or
are visible).

(63)

| | |
|---|---|
| व्याघ्रं दृष्ट्वा गोमहिषं प- लायते । | The cows and the buffaloes scamper at sight of the tiger. |
|---|---|

—:0:—@—:0:—

EXERCISE.

There is a snake and an ichneumon in this garden. See the lion and the elephant. The parrots and the black birds sing in the Mango and the Nimba trees. Wash your hands and feet. See the cow and the buffalo grazing near the tank. The Ganges and the Brahmaputra fall into the Ocean.

———o———

LESSON XIV.

Determinative Compounds.

(तत्पुरुष)

—:0:—

RULE.

(XXVI.) When the first word has any class-termination except those of the first class and the second word has a first class ter

(64)

mination, the compound formed by the combination of these two words is called a * Determinative compound, as सीतायाः पतिः सीतापतिः । मम वचनम्, मद्बचनम् । तस्य पुस्तकम्, तत्पुस्तकम् । चन्द्रस्य प्रभा, चन्द्रप्रभा &c.

(XXVII) Determinative compounds are also formed in various ways as नृपस्य सभा, नृपसभम्—पिथल्या अर्द्धम्, अर्द्धपिथलौ,—पूर्वकायस्य, पूर्वकायः—दन्तानां राजा, राजदन्तम्—न सुखम् असुखम्—

In some cases, the terminations of the first word are not rejected : as आत्मनेपदम्, परस्मैपदम्, युधिष्ठिरः, कर्णेजपः, स्तम्बे रमः, देवानांप्रियः, पश्यतोद्हरः, दास्यापुत्रः, त्वचिसारः, वाचोयुक्तिः, दिवोदासः, पितुःष्वसा, मातुःष्वसा &c.

WORDS.

भ्रम 1st c. and 4th c.

P. to wonder, to roam.

भं + कृ to buzz.

शाखा f. branch.

दल n. a leaf.

वि + नि + विद् + अय
(of causative) to request.

* These compounds are called after the termination of the first word : as दिवोद्या तत्पुस्तकम्

(65)

| | |
|--|---|
| वालिन <i>m.</i> The monkey king of Kiskindha. | चमत्कार <i>m.</i> brightness. करुणा <i>f.</i> mercy. |
| गर्जन <i>n.</i> roaring or a thunder. | वरुणालय <i>m.</i> the ocean. तल <i>n.</i> bottom. |
| उपत्यका <i>f.</i> valley. | तुन्दिल <i>ad f.</i> big-bellied. |
| मधुकर <i>m.</i> a black bee. | विन्दु <i>m.</i> a drop. |
| सार्ध <i>m.</i> a crowd. a swarm. | मरन्द <i>m.</i> the honey of flowers. |

EXAMPLES.

| | |
|---------------------------------------|--|
| वृक्षशाखायाम् पतग- कलकला भवति । | There is a noise of the birds among the bran- ches of the trees. |
| कमलदलेषु मधुकर- सार्धो भङ्गगोति । | A swarm of bees is buzz- ing among the lotus-leaves. |
| कुत एष चन्द्रचन्द्रि- काचमत्कारः ? | Whence (is) this bright- ness of the moon's light? |
| त्वन्मुक्तनिःसृतवच- नानि शृणोमि । | I hear the words that come out of your mouth. |

किमधिकं विनिवेदया- What more shall I lay
मि त्र्योमञ्चरणेषु* । before you ?

* चरण or पाद is added to nouns and pronouns for the sake of respect, as इत्याहुर्मम माता-
महचरणास्तातपादाश्च ।

(66)

श्रीमत्सु करुणावरुणा-
लयेषु प्रणम्य निवेद-
यति ।

He lays (this) before
makes known to)
your fortunate self,
the ocean of mercy,
after saluting you.

.....o.....

EXERCISE.

रामवाणहतो बालो नष्टः । पर्वतशिखरेषु समुद्रतलेषु
च ईश्वरोऽस्ति । तत्र सुखप्रभा चन्द्रचन्द्रिकां * विजयते ।
मेघगर्जनं द्यावाभूमी व्याप्नोति । कृष्णो वनकुसुममालां
विभर्ति । कमलमरन्दविन्दुतुन्दिला भ्रमरा भ्रमन्ति ।
कोकिलकूजितं † भ्रमरभङ्गारश्च कस्य मनो न हरति ।
मद्रचितं पुस्तकं कास्ति ।

‡ See, the son of Dasaratha comes. The
water of the Ganges is white but the water of
the Yamuna is black. This is written by
me. There are parrots, black birds, and pea-
cocks in the garden.

* (परा or वि) + जि becomes आत्मनेपद (see
appendix.)

† त is also added to form a verbal noun. Words
formed by the addition of this त are always (used in Neuter.

‡ Translate using compound words.

(67)

I saw a lion and an elephant in the valley of this mountain.

—:0:—

QUESTIONS.

- [1] What are द्वन्द्व, समाहारद्वन्द्व, एकशेष and तत्पुरुष ?
- [2] Expound बाललीला, गृहशोभा, पाणिपादम्, अहिनकुलम्, and श्रीचनयनम् ।
- [3] Compound the following:—सूर्यश्च चन्द्रमाश्च, मित्रश्च, वसुश्च, यूक्ता च लिङ्गा च, सम पुस्तकम्, तव गृहम्, गङ्गाया जलम्, नरस्य देहः, तव शिरः, तस्य भार्या, सम भ्राता, मुरूखां प्रसादः, तस्य ज्ञानम् ।

—:0:—

LESSON. XV.

Appositional compounds.

(कर्मधारय)

—:00:—

RULES.

(XXVIII) A combination of adjectives and nouns is called an Appositional compound: as नीलं कमलम्, नीलकमलम् ।

(68)

(XXIX) The adjective is placed first and if feminine takes the masculine forms as उत्तमा लता, उत्तमलता &c.

(XXX) Appositional compounds are also formed in various senses; as विद्या एव धनं, विद्याधनम्;—नीलञ्च लोहितञ्च, नीललोहितः;—पूर्वं स्नातः पश्चात् अनुलिप्तः, स्नातानुलिप्तः;—अर्णव इव गम्भीरः, अर्णवगम्भीरः;—मेघ इव श्यामः, मेघश्यामः; पुरुषः सिंह इव, पुरुषसिंहः &c.

— 00: —

NUMERAL COMPOUNDS.

(द्विगु)

RULES.

(XXXI) A kind of (कर्मधारय) in which the first member of the combination is a numeral is called a Numeral Compound.

(XXXII) A numeral compound takes the termination of Neuter Singular, but some times its final vowel is changed into ई and then it takes the terminations of feminine singular; as पञ्चपात्रम्, त्रिभुवनम्.

*“स्युक्तं च व्याघ्रपुङ्गवर्षमकुञ्जराः । सिंहशार्दूल-

नाराद्याः पंसि अष्टार्धतयका” इत्यमरः

(69)

चतुर्युगम्, त्रिपथम्, चतुष्पथम्, पञ्चक्रोशी, सप्त-
शती, त्रिलोकी, दशसूली, सप्तपदी, पञ्चखट्वी,
पञ्चखट्वम् &c.

.....o.....

WORDS.

* महत् = Great, grand.

DECLENSION.

Masculine.

| Singular. | Dual. | Plural. |
|-----------|------------|------------|
| महान् | महान्तौ | महान्तः |
| महान्तम् | महान्तौ | महान्तः |
| महता | महद्भ्याम् | महद्भिः |
| महते | महद्भ्याम् | महद्भ्यः |
| महतः | महद्भ्याम् | महद्भ्यः |
| महतः | महतोः | महताम् |
| महति | महतोः | महत्सु |
| हे महान् | हे महान्तौ | हे महान्तः |

* In feminine महती ...

(70)

दीन *adj.* poor, helpless.देव *m.* a deity.दायक *adj.* a giver,भिक्षा *f.* food given to
a beggar.कुशल *n.* well-being;*adj.* clever.विषय *m.* subject of a
discourse, matter.चञ्चुरोक *m.* a bee.मान्य *adj.* respectable.नील *adj.* blue.

—:—:—

EXAMPLES.

प्रामाणिकनरः सर्वप्रियो
भवति ।A reliable man is
loved by all.महामान्यजना दीनदया-
लवो भवन्ति ।The most respectable
persons are kind to
the poor.रामचरणं नीलकमलैः
पूजयामि ।I worship Rama's feet
with blue lotuses.त्रिलोकां महादेवः केन
न सेव्यते ।Who in the three
worlds (i. e. whole
world) does not
worship Mahadeva ?परीक्षातीर्ण छात्राः पारि-
तोषिकाणि प्राप्नुवन्ति ।Pupils who passed at
the examination will
receive prizes.

(71)

प्रजाप्रियो नृपः कविभि-
र्वर्ण्यते ।

Poets praise the king
who is loved by his
people.

रामपत्न्याः कीर्त्या त्रिशु-
वनम् व्याप्तम् ।

The whole world is
filled with the fame
of Rama's wife.

EXERCISE.

श्रीमत्सु सहासान्येषु, करुणावरुणालयेषु सर्व-
प्रामाणिकपूजितेषु विद्वत्समितिगणनीयेषु, अस्मच्छिद्या-
भिक्षादायकेषु श्रीगुरुवरणेषु प्रणम्य निवेदयति,

यत्, सहाशयानां करुणया अस्माकं सर्वं कुशलमस्ति,
अहं सम्प्रति न्यायस्य ग्रन्थान् अवलोकयामि क्वचित्,
क्वचित् सन्देहो भवति तद्विषये भवन्तं प्रच्छामि ।

श्रीष्मकालमतिवाह्य शीघ्रमेव तत्रागत्य श्रीमतः चरण-
कमलं मस्तकेन स्पृच्छामि । इति किमधिकम् लिखामि ।

श्रीमच्चरणकमलचञ्चरीकः

श्रीदेवेन्द्रशर्मा

Friends, do you see these green leaves
red flowers; yellow fruits and white lotuses ?
Drops of rain fall from the black cloud.

(72)

The beauty of the garden passes description.
 We like the company of good men.
 Poor men feel pain and rich men help
 them.

—:o:—0—:o:—

QUESTIONS.

- (1) Give instance of irregular कर्मधारय.
 (2) Give some examples of कर्मधारय contain-
 ing three or four words in each combina-
 tion.
 (3) When is a द्विगुसमास declined in femi-
 nine ?
 (4) Correct the following:—

वचनरक्तमानय । मधुरफलसुन्दरं गृह्णाण । तस्य
 कीर्त्या त्रिलोको व्याप्तः । गजो महतीघण्टां कल-
 यति । श्याममेघः पुरुषसुन्दरः समायाति ।

—:o:—@—:o:—

LESSON XVI.

RELATIVE COMPOUNDS. (बहुब्रीहि)

—:oo:—

RULES.

- (XXIII) A combination of words which

(73)

denotes an object different from what the words signify, and which thus becomes an adjective to some noun or pronoun, is called a relative compound (बहुव्रीहि): as पीतम् अम्बरं यस्य स पीताम्बरः। दीर्घं बाहुं यस्य स दीर्घबाहुः। पुत्रेण सहितः, सपुत्रः।

(XXXIV) क is added to relative compounds which end in ऋ, ई or ऊ, (of feminine) or in उरस्, पसस्, उपानह् &c; as, नदीमातृकः, जीवत्पितृकः, पठितकौमुदीकः, सुभगबधूकः, व्यूढारस्कः, वीरपुंस्कः, मोघानस्कः &c.

(XXXV) Relative compounds ending in इन् take a final क in feminine; as, बहवो धनि नो यस्यां स, बहुधनिका &c.

(XXXVI) क is added on to all the other relative compounds but optionally:—बहुयशाः or बहुयशस्कः; अधिकवयाः or अधिकवयस्कः; नष्टधनः or नष्टधनकः &c.

INDECLINABLE COMPOUNDS (अव्ययीभाव)

—:—0:—

RULES.

(XXXVII) When the first word of a combination is an indeclinable, the compound

(74)

formed is called an Indeclinable compound [अव्ययीभाव]

(XXXVIII) Indeclinable compounds take the singular terminations only of the second class and thus remain indeclinable, as कूलस्य समीपे, उपकूलम् । दिने दिने, प्रतिदिनम् । रुचिमनतिक्रम्य; यथारुचि । वर्षे वर्षे प्रतिवर्षम् । समुद्रपर्यन्तम्, आसमुद्रम् ।

(xxxix) Some Indeclinables take the terminations of the 3rd 5th and 7th classes also as उपकूलेन, आसमुद्रात्, प्रत्येकस्मिन् &c.

WORDS.

| | |
|---|-------------------------------|
| * नदीमातृक <i>m.</i> watered by a river. | नेत्र <i>n.</i> an eye. |
| व्रीहि <i>m.</i> rice of various kinds. | दीर्घ <i>adj.</i> tall, long. |
| तरु <i>m.</i> a tree; | बाहु <i>m.</i> the arm. |
| तरुण <i>adj.</i> young, fresh. | गौर <i>adj.</i> white, clean. |
| | वर्ण <i>m.</i> colour. |

* “देशो नद्यम्बुवृष्ट्याम्बुसम्यन्नव्रीहिपालितः ।

स्यान्नदीमातृको देवमातृकश्च यथाक्रमम्” ॥ इत्यमरः

(75)

वर *adj.* best, *noun*
 blessing, bridegroom
 लीला *f.* pastime,
 amorous sport,
 चित्त *n.* the heart,
 पर्यटन *adj.* roming,

वप् *1st. c. a. p.* to sow,
 to weave.
 स्थिति *f.* state or con-
 dition,
 वृत्तान्त *m.* news.
 सूचन *n.* information,

EXAMPLES

नदीमाह के देशे ग्रामजनैः
 उपकूलं ब्रीहय उद्यन्ते ।

In a country watered
 by a river, the coun-
 try people sow vari-
 ous kinds of rice on
 the banks.

पाचकाः प्रतिदिनं प्रतिगृहं
 भ्रमन्ति ।

The cooks wander daily
 from house to house.

कुसुमोद्यानेषु तरुतलेषु
 तरुणजना यथासुचि
 विहरन्ति ।

Young people take
 a pleasure walk at
 will under the tree
 in a flower garden.

के एते विशालनेत्रा दीर्घ-
 बाहवो गौरवर्णाश्च नराः ?

Who are these men,
 with large eyes, long
 arms and fair colour?

EXERCISE.

प्रियवर,

चिरात् तव पत्रं न प्राप्तम् । तत्किं मां विस्मृतवा-

नसि ? स्मरन् वा स्नेहं त्यक्तवानमि ? किं कारणमिति
 वोदुः न शक्नोमि । अहं तु प्रतिक्षणं त्वामिव स्मरन्
 स्वप्नेष्वपि च त्वामिव पश्यन् त्वदान्नापानं शृण्वन्नित्यं
 त्वत्कीर्त्या विलोकयन्नित्यं, त्वदपहृतचित्तः कथं कथमपि
 यापयामि दिवमान् । गृहं गमिष्यताः उपपर्वतं मया
 महं पर्यटता, कुसुमगुच्छशोभितदक्षिणकरकमलेन,
 मत्सुकन्यारोपितवामहस्तेन त्वया यत् प्रतिज्ञातं तत्
 किं न स्मरामि ? क्व ना प्रतिदिनं पत्रं प्रेषयिष्यामि
 इति प्रतिज्ञा, क्व चैषा आमासं तूष्णीं स्थितिः ?
 किमपि भवतु इतोऽप्युज्जीवय मां स्वदत्तान्तसूचनेन ।
 इति किमधिकं कथयेत् ।

त्वदीयः

म एव

श्रीमनोरञ्जन-शर्मा

—:00:—

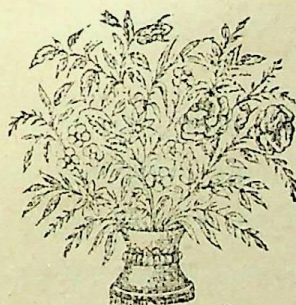
QUESTIONS.

- (1) Name all the *samayas* and give five ex-
 amples of each of them.
- (2) Expound the following:—पीताम्बरः, नील-
 कमलनयनः, पुच्छगृहामनादिकम्, सोपवनम्,
 भवत्कृपापात्रम्, श्रीचरणदर्शनविवृद्धलालसः ।

(१७)

(3) Explain and name the *samāsas* in:—

सपुत्रः, घृतलवणतैलतन्दुलवस्त्रेभ्यनचिन्ता, अ-
हितकुलयुवम्, रामवाणहतः; नयनवारिविन्दु-
निचयाद्रवस्तः महादेवः; and महाकाली ।



APPENDIX No. I

अथ सिद्धान्तकौमुदीधृता अनिट्कारिकाः ।

उद्दन्तैर्यीति-रु दण्, -शी-स्तु-नु-स्तु-शिव-डोड्-घ्रिभिः ।
 वृङ्-वृजभ्यां च विनैकाचोऽजन्तेषु निहताः स्मृताः ॥१॥
 शक्लृ-पच्-मुच्-रिच्-वच्-विच्-मिच्-प्रच्छित्यज-निजिर
 भजः ।

भञ्ज्-भुज्-भसज्-मसज्-यज्-युज्-रज्-रञ्ज्-विज्-विज्-
 स्वञ्ज्-सञ्ज्-सृज् ॥२॥

अद्-बुद्-खिद्-छिद्-तुदि-नुदः-पद्य-भिद्-विद्यति-
 विनद् ।

शद्-सदो खिद्यतिः स्कान्दि, -हदो क्रुध्-क्षुधि बुध्यती ॥३॥
 वान्ययुधिर्धो राधि, व्यध्-शुधः साधि-सिद्धती ।
 मन्थ-हन्नाप्-लिप्-कुपि-तप्-तिप्, -स्तप्यति-दृष्यतो ॥ ४ ॥

लिप्-लुप्-वप्-शप्-स्वप्-सृपि-यभ्-रभ्-लभ्-गम्-नम्
 यमो-रमिः ।

क्रुशिर्दशि दिशी दृश्-मृश्, रिश्-रुश्-लिश्-विश्-स्पृश्
 कुपिः ॥ ६ ॥

लिष्-तुष्-द्विष्-दुष्-पुष् पिष्-विष्, शिष्-शुष् श्लिष्यतयो
 घमिः ।

वसतिर्दह दिह दुहो, नह्-मिह्-रुह्-लिह्-वहिस्तथा ॥६॥
 अनुदात्ता हलन्तेषु, धातवो ह्यधिकं शतम् ।

तुदादौ मतभेदेन, स्थितौ यौ च चुरादिषु ॥ ७ ॥
 तृप्-ट्पी तौ वारयितुं श्यना निर्देश आदृतः ।
 स्त्रिय-पद्यौ सिध्य-बुध्यौ, मन्य-पुष्प-श्लिषः श्यना ॥ ७ ॥
 वसिः शपा लुका यौतिर्निर्दिष्टौऽन्यनिवृत्तये ।
 निजिर्-विजिर् शक्लृ इति, सानु वन्या अमी तथा ॥ ८ ॥
 विन्दतिश्चान्द्रदौर्गादे, रिष्टो भाष्येऽपि दृश्यते ।
 व्याघ्रभूत्यादस्त्वेनं, नेह पेटुरिति स्थितम् ॥ १० ॥
 रञ्जि-मसजी अदि-पदी, तुद् चुध्-शुषि-पुषौ शिषिः ।
 भाष्यानुक्ता नवेहोक्ता व्याघ्रभूत्यादिसम्प्रतेः ॥ ११ ॥

APPENDIX. II.

Important Rules to be learnt by heart.

आत्मनेपदप्रकरणम्

नेर्विशः—निविशते ।

* परिव्यवेभ्यः क्रियः—परिक्रीणीते, विक्रीणीते,
 अवक्रीणीते ।

विपराभ्यां जेः—विजयते, पराजयते ।

आङो दोऽनास्यविहरणे—आदत्ते विद्याम् न तु
 स्वमुखम् ।

समवप्रविभ्यः स्थः—संतिष्ठते, अवतिष्ठते, प्रतिष्ठते,
 वितिष्ठते ।

* उभयपदिन एकपदाभिधानमन्यपदनिषेधार्थम् ।

क्रोडोऽनुसम्परिव्यस्य—अनुक्रीडते, संक्रीडते परिक्री-
डते, आक्रीडते ।

उदीऽनूद् कर्मणि—मुक्तावुत्तिष्ठते न तु पीठाय ।

उपान्मन्त्रकरणे—सूर्यमुपतिष्ठते ।

अकर्मकाच्च—पठनकाले उपतिष्ठते ।

समोगम्यृच्छिभ्याम्—संगच्छते, संसृच्छते, ।

[अकर्मकादेव]

अपङ्गवे ज्ञः—शतमपजानीते ।

ज्ञाश्रुस्मृदृशां सनः—जिज्ञासते, शुश्रूषते, सुश्रूषते,
दिदृच्छते ।

नानोर्ज्ञः—पुनमनुजिज्ञासति ।

प्रत्याङ्भ्यां श्रुवः—प्रतिशुश्रूषति, आशुश्रूषति ।

[इमे सूत्रे “ ज्ञाश्रुस्मृदृशां सन इत्यस्य बाधके]



परस्मै पदप्रकरणम् ।

—:—0:—

अनुपराभ्यो कृजः—अनुकरोति, पराकरोति ।

आङ्परिभ्यो रभः—विरमति, आरमति, परिरमति ।

बुधयुधनयजनेङ्प्रदुसुभ्यो णेः—बोधयति, योधयति,
नाशयति, जनयति, अध्यापयति ।

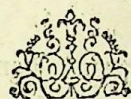
निगरणचलनार्थेभ्यश्च—निगारयति, आशयति, चल-
यति, कथयति [अदेः प्रतिषेधः]



APPENDIX. III

“ भ्वाद्यदादी जुहोत्यादि-र्दिवादिः स्वादिरेव च ।
तुदादिश्च रुधादिश्च तन्क्वादी च चुरादयः ”

| Root. | Conjugation. | Atmanepada or Parasmaipada | Present Tens लट् | First Preterite लङ् |
|-------|--------------|-------------------------------|---------------------|---------------------------|
| अट् | 1 | P. | अटति | आटत् |
| अद् | 2 | P. | अत्ति | आदत् |
| अय् | 1 | A. | अयते | आयत |
| अच | 1.10 | P. | अर्चति | आर्चत् |
| अज् | 1. | P. | अर्जति | आर्जत् |
| अर्थ | 10 | A. | अर्थयते | आर्थयत |
| अह | 1 | P. | अर्हति | आर्हत् |
| अश् | 9 | „ | अश्नाति | आश्नात् |
| अस् | 4 | „ | अस्यति | आस्यत् |
| अस् | 2 | „ | अस्ति | आसीत् |
| आस् | 2 | A. | आस्ते | आस्त |
| इ | 1 | P. | अयति | आयत् |
| इ | 2 | P. | एति | अत |
| इ | 2 | A. | अधीते | अध्यत |
| इष् | 6 | P. | इच्छति | ऐच्छत् |
| ईच् | 1 | A. | ईक्षते | ऐक्षत |



| Indefinite Future लट् | Imperative mood लोट् | Present Participle शतृorशानच् | Past Participle क्त |
|--------------------------|-------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| अटिष्यति | अटतु | अटत् | अटित |
| अटिष्यति | अत्तु | अहत् | जग्ध |
| अयिष्यते | अयताम् | अयमान् | अयित |
| अर्चिष्यति | अर्चतु | अर्चत् | अर्चित |
| अर्जिष्यति | अर्जतु | अर्जत् | अर्जित |
| अर्थयिष्यते | अर्थयताम् | अर्थयमान् | अर्थित |
| अर्हिष्यति | अर्हतु | अर्हत् | अर्हित |
| अशिष्यति | अश्रातु | अशत् | अशित |
| असिष्यति | अस्यतु | अस्यत् | अस्त |
| भविष्यति | अस्तु | सत् | भूत |
| आसिष्यते | आस्ताम् | आसीन् | आसित |
| एष्यति | अयतु | अयत् | इत |
| एष्यति | एतु | यत् | इत |
| अधीष्यते | अधीताम् | अधीयान् | अधीत |
| एषिष्यति | इच्छतु | इच्छत् | इष्ट |
| ईक्षिष्यते | ईक्षताम् | ईक्षमाण् | ईक्षित |

3 A.

| Root. | Conjugation | Atmanepad or Parasmaipada. | Present Tense लट्. | First Preterite. लङ्. |
|--------|-------------|-------------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| ईह् | 1 | A. | ईहते | ऐहत् |
| कट् | 1 | A. | कट्यते | अकट्यत् |
| कथ् | 10 | P. | कथयति | अकथयत् |
| कम् | 1 | A. | कामयते | अकामयत् |
| कम् | 1 | A. | कम्पते | अकम्पत् |
| कल् | 10 | P. | कलयति | अकलयत् |
| काङ् | 1 | P. | काङ्क्षति | अकाङ्क्षत् |
| काश् | 1 | A. | काशते | अकाशत् |
| *कृ | 5 | A.P. | करोति कुरुते | अकरोत्. |
| कृप् | 1 | A. | कल्पते | अकल्पत् |
| कर्ष् | 1 | P. | कर्षति | अकर्षत् |
| क्रान् | 1 | P. | क्रान्दति | अक्रान्दत् |
| क्री | 9 | A.P. | क्रीणाति क्रीणीते | अक्रीणात् |
| क्रीड् | 1 | P. | क्रीडति | अक्रीडत् |
| क्रुध् | 4 | " | क्रुध्यति | अक्रुध्यत् |
| क्लिश् | 4 | " | क्लिश्यति | अक्लिश्यत् |
| क्षम् | 1 | A. | क्षमते | अक्षमत् |

* उभयपदिन आत्मनेपद रूपानि स्वयं वीक्षयामि ।

4 B

| Indefinite Future लोट् | Imperative mood लोट् | Present Participle. शते or शानच् | Past Participle. क्त |
|---------------------------|-------------------------|--|----------------------------|
| ईदृश्यते | ईदृशताम् | ईदृशमान | ईदृशित |
| कथिष्यते | कथयताम् | कथयमान | कथित |
| कथयिष्यति | कथयतु | कथयत् | कथित |
| कामयिष्यते | कामयताम् | कामयमान | कान्त |
| कामिष्यते | कामयताम् | कामयमान | कामित |
| कलयिष्यति | कलयतु | कलयत् | कलित |
| काङ्क्षिष्यति | काङ्क्षतु | काङ्क्षत् | काङ्क्षित |
| काशिष्यते | काशयताम् | काशयमान | काशित |
| कुरिष्यति | करोतु | कुर्वत् | कृत |
| कल्पिष्यते | कल्पताम् | कल्पमान | कल्पित |
| कर्षति | कर्षतु | कर्षत् | कर्ष |
| क्रन्दिष्यति | क्रन्दतु | क्रन्दत् | क्रन्दित |
| क्रीडति | क्रीडतु | क्रीडत् | क्रीत |
| क्रीडिष्यति | क्रीडतु | क्रीडत् | क्रीडित |
| क्रौञ्चति | क्रौञ्चतु | क्रौञ्चत् | क्रौञ्च |
| क्षिप्रिष्यति | क्षिप्रतु | क्षिप्रत् | क्षिप्र |
| क्षिप्रति | क्षिप्रतु | क्षिप्रत् | क्षिप्र |
| क्षमिष्यते | क्षमताम् | क्षममान | क्षान्त |

5 A

| Root | Conjugation. | Atmanepada or parasmaipada. | Present Tense लट् | First Preterite. लङ् |
|--------|--------------|--------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| क्षिप् | 6 | P. | क्षिपति | अक्षिपत् |
| क्षुभ् | 1.4.9 | P(4) | क्षुभ्यति | अक्षुभ्यत् |
| गण् | 10 | P.A. | { गणायति गणयते | अगणयत् |
| गद् | 1 | P. | गदति | अगदत् |
| गम् | 1 | " | गच्छति | अगच्छत् |
| गर्ज् | 1 | " | गर्जति | अगर्जत् |
| गाह् | 1 | A. | गाहते | अगाहत |
| ग्रह् | 9 | A.P. | { ग्रहणाति ग्रहणौते | अग्रहणात् |
| घ्रा | 1 | P. | जिघ्रति | अजिघ्रत् |
| चर | 1 | " | चरति | अचरत् |
| चल | 1 | " | चलति | अचलत् |
| चि | 5 | P.A. | { चिनोति चिनुते | अचिनोत् |
| चिन्त् | 10 | A.P. | { चिन्तयति चिन्तयते | अचिन्तयत् |
| क्लिद् | 7 | A.P. | { क्लिनन्ति क्लिन्ते | अक्लिन्त |
| जन् | 4 | A. | जायते | अजायत |
| जागृ | 2 | P. | जागर्ति | अजागः |
| जि | 1 | P. | जयति | अजयत् |

6 B

| Indefinite Future लोट् | Imperative mood लोट् | Present Participle गट् or शानच् | Past Participle क्त |
|---------------------------|-------------------------|---------------------------------------|---------------------------|
| क्षस्यति | क्षिपतु | क्षिपत् | क्षिप्त |
| क्षोभयति | क्षुभ्यतु | क्षुभ्यत् | क्षुब्ध |
| गणयिष्यति | गणयन्तु | गणयत् | गणित |
| | | | |
| गदिष्यति | गदतु | गदत् | गदित |
| गमिष्यति | गच्छतु | गच्छत् | गत |
| गर्जिष्यति | गर्जतु | गर्जत् | गर्जित |
| ग्राहिष्यते | ग्राहताम् | ग्राहमान | ग्राह |
| ग्रहीष्यति | ग्रह्णातु | ग्रह्णत् | ग्रहीत |
| | | | |
| घ्रास्यति | जिघ्रतु | जिघ्रत् | घ्रात |
| चरिष्यति | चरतु | चरत् | चरित |
| चलिष्यति | चलतु | चलत् | चलित |
| चेष्यति | चिनोतु | चिन्वत् | चित |
| | | | |
| चिन्तयिष्यति | चिन्तयतु | चिन्तयत् | चिन्तित |
| | | | |
| क्षेत्स्यति | क्षिन्तु | क्षिन्दत् | क्षिन्न |
| | | | |
| जनिष्यते | जायताम् | जायमान | जात |
| जागरिष्यति | जागतु | जाग्रत | जागरित |
| जेष्यति | जयतु | जयत् | जित |

| Root. | Conjugation | Atmanepad or Parasmaipada | Present Tense लट् | First Preterite लङ् |
|-------|-------------|------------------------------|----------------------|---------------------------|
| ज्ञा | 9 | A.P. | जानाति जानीते | अजानात् |
| तप् | 1 | P. | तपति | अतपत् |
| तुष् | 4 | " | तुष्यति | अतुष्यत् |
| दंश् | 1 | " | दशति | अदशत् |
| दह् | 1 | " | दहति | अदहत् |
| दा | 1 | " | यच्छति | अयच्छत् |
| दिश् | 6 | " | दिशति | अदिशत् |
| दुह् | 2 | " | दोम्वि | अदुहत् |
| दृश् | 1 | " | पश्यति | अपश्यत् |
| धा | 3 | A.P. | दधाति धत्ते | अदधात् |
| धाव् | 1 | A.P. | धावति धावते | अधावत् अधावत |
| धु | 1,5,9 | A.P. | धुनोति धुनुते | अधुनीत् |
| नम् | 1 | P. | नमति | अनमत् |
| नश् | 4 | P. | नश्यति | अनश्यत् |
| नी | 1 | A.P. | नयति नयते | अनयत् अनयत |
| पठ् | 1 | P. | पठति | अपठत् |

8 B

| Indefinite Future लट् | Imperative mood लोट् | Present Participle भाह् or भावच् | Past Participle क |
|--------------------------|-------------------------|--|-------------------------|
| ज्ञास्यति | जानातु | जानत् | ज्ञात |
| तप्स्यति | तपतु | तपत् | तप्त |
| तुष्यति | तुष्यतु | तुष्यत् | तुष्ट |
| दृक्ष्यति | दृश्यतु | दृश्यत् | दृष्ट |
| धक्ष्यति | दहत् | दहत | दग्ध |
| दास्यति | यच्छतु | यच्छत् | दत्त |
| देक्ष्यति | दिशतु | दिशत् | दिष्ट |
| धोक्ष्यति | दोग्धु | दुहत् | दुग्ध |
| द्रक्ष्यति | पश्यतु | पश्यत् | दृष्ट |
| धास्यति | दधातु | दधत् | हित |
| धाविष्यति | धावतु | धावत् | धावित |
| धोष्यति | धुनोतु | धुष्यत् | धुत |
| नंस्यति | नमतु | नमत | नत |
| नङ्क्ष्यति | नश्यतु | नश्यत् | नष्ट |
| नेष्यति | नयतु | नयत् | नीत |
| पठिष्यति | पठतु | पठत् | पठित |

| Root | Conjugation | Atmanepada or Parasmaipada. | PersentTense लट् | First Preterite. लङ् |
|-------|-------------|--------------------------------|---------------------|----------------------------|
| पत् | 1 | P. | पतति | अपतत् |
| पद् | 4 | A. | पद्यते | अपद्यत |
| पा | 1 | P. | पिबति | अपिबत् |
| पा | 2 | " | पाति | अपात् |
| ब्रू | 2 | A., " | { ब्रवीति ब्रूते | अब्रवीत् |
| भा | 2 | P. | भाति | अभात् |
| भिद् | 7 | " | { भिनत्ति भिन्ते | अभिनत् |
| भी | 3 | " | बिभेति | अबिभः |
| भुज् | 7 | A. | भुङ्क्ते | अभुङ्क्त |
| भुज् | 7 | P. | भुनक्ति | अभुनक् |
| भृ | 1 | " | भवति | अभवत् |
| भ्रम् | 1 | " | भ्रमति | अभ्रमत् |
| भ्रम् | 4 | " | भ्रास्यति | अभ्रास्यत् |
| मन् | 4 | " | मन्यते | अमन्यत |
| मिल | 6 | A. | मिलति | अमिलत |
| मील् | 1 | P. | मीलति | अमीलत् |
| मुच् | 6 | " | मुञ्चति | अमुञ्चत् |

| Indifinitive Future कृट् | Imperative mood लोट् | Present Participial. शत or शानच् | Past Participle क्त |
|-----------------------------|-------------------------|--|---------------------------|
| पतिष्यति | पततु | पतत् | पतित |
| पटस्यते | पद्यताम् | पद्यमान | पन्न |
| पास्यति | पिबतु | पिबत् | पीत |
| पांस्यति | पातु | पात् | पात |
| वक्ष्यति | ब्रवीतु | ब्रुवत् | उक्त |
| | | | |
| भास्यति | भातु | भात् | भात |
| भेक्ष्यति | भिनत्तु | भिन्वत् | भिन्न |
| | | | |
| भेष्यति | विभ्यतु | विभ्यत् | भोत |
| भोक्ष्यते | भुङ्क्ताम् | भुञ्जान | भुक्त |
| भोक्ष्यति | भुनक्तु | भुञ्जत् | " |
| भविष्यति | भवतु | भवत् | भूत |
| भ्रमिष्यति | भ्रमतु | भ्रमत् | भ्रान्त |
| " " | भ्रास्यतु | भ्रास्यत् | " |
| पंस्यते | मन्यताम् | मन्यमान | मत |
| मिलिष्यति | मिलतु | मिलत् | मिलित |
| मौलिष्यति | मौलतु | मौलत् | मौलित |
| मोक्ष्यति | मुञ्चतु | मुञ्चत् | मुक्त |

11 A

| Root. | Conjugation. | Atmanopada or Parasmaipada | Present Tence लट् | Present pretrite लङ् |
|-------|--------------|-------------------------------|----------------------|----------------------------|
| सुद् | 1 | A. | मोदते | अमोदत |
| मुह् | 4 | P. | मुह्यति | अमुह्यत् |
| मृ | 6 | A. | म्रियते | अम्रियत |
| यत् | 1 | A. | यतते | अयतत |
| या | 2 | P. | याति | अयात् |
| याच् | 1 | A. | याचते | अयाचत |
| युध् | 4 | A. | युध्यते | अयुध्यत |
| रच् | 10 | P. | रचयति | अरचयत् |
| रभ् | 1 | A. | रभते | अरभत |
| रुद् | 2 | A. | रोदिति | अरोदत् |
| रुध् | 7 | P. | रुणद्धि | अरुणत् |
| लभ् | 1 | A. | लभते | अलभत |
| वन्द् | 1 | A. | वन्दते | अवन्दत |
| वर्ण | 10 | A. | वर्णयति | अवर्णयत् |
| वस | 1 | P. | वसति | अवसत् |
| *विद् | 2 | P. | वेत्ति | अवेत् |

* विद् 4c. to exist विद्यते, 6c. to acquire विन्दति

12 B

| Infinitive Futur लट् | Imperative mood लोट् | Present Participle शट् or शानच् | Past Participle क्त |
|----------------------------|-------------------------|---------------------------------------|---------------------------|
| मोदिष्यते | मोदताम् | मोदमान | मुदित |
| मोहिष्यति | मुह्यतु | मुह्यत | मुग्ध, मूढ |
| मोच्यति | स्त्रियताम् | स्त्रियमाण | मृत |
| मरिष्यति | यतताम् | यतमान | यत्त |
| यतिष्यते | यातु | यात | यात |
| यास्यति | याचताम् | याचमान | याचित |
| याचिष्यते | युध्यताम् | युध्यमान | युद्ध |
| योष्यते | रचयतु | रचयत | रचित |
| रचयिष्यति | रभताम् | रभमाण | रब्ध |
| रप्स्यते | रोदितु | रुदन् | रुदित |
| रोदिष्यति | रुणद्धु | रुन्धत | रुद्ध |
| रोष्यति | लभताम् | लभमान | लब्ध |
| लास्यते | वन्दताम् | वन्दमान | वन्दित |
| वन्दिष्यते | वर्णयतु | वर्णयत | वर्णित |
| वर्णयिष्यते | वसतु | वसत | वसित |
| वक्ष्यति | वेत्तु | विद्वस् | वित्त |
| वेक्ष्यति | | विदत् | |

13 A

| Root. | Conjugation | Atmanepad or Parasmaipada | Present Tense लट् | First Preterite लङ् |
|--------|-------------|------------------------------|----------------------|---------------------------|
| विष् | 6 | P. | विशति | अविशत् |
| वृ | 5 | A.P. | { वृणोति वृणुते | अवृणोत् |
| वृत् | 1 | A. | वर्तते | अवर्तत् |
| शक् | 5 | AP. | { शक्नोति शकुनते | अशक्नोत् |
| शी | 2 | A. | शेते | अशेत |
| श्रु | 1 | P. | श्रुणोति | अश्रुणोत् |
| सद् | 1 | P. | सीदति | असीदत् |
| सह् | 1 | A. | सहते | असहत |
| सृज् | 6 | P. | सृजति | असृजत् |
| सेव् | 1 | A. | सेवते | असेवत् |
| स्था | 1 | P. | तिष्ठति | अतिष्ठत् |
| स्पृश् | 6 | P. | स्पृशति | अस्पृशत् |
| स्मृ | 1 | P. | स्मरति | अस्मरत् |
| स्वप् | 2 | P. | स्वपिति | अस्वपत् |
| हन् | 2 | P. | हन्ति | अहन् |
| हस् | 1 | P. | हसति | अहसत् |
| हा | 3 | P. | जहाति | अजहात् |
| ह्वे | 1 | P. A. | { ह्वयति ह्वयते | अह्वयत् |

14 B

| Indifinite Future लट् | Imperative mood लोट् | Present Participle शट् or शानच् | Past Participle क्त |
|--------------------------|-------------------------|---------------------------------------|---------------------------|
| वेच्यति | विशतु | विशत् | विष्ट |
| वरिष्यति | वृणोतु | वृणवत् | वृत |
| | | | |
| वर्त्तिष्यते | वर्त्तताम् | वर्त्तमान | वृत्त |
| वर्त्यति | शक्नोतु | शक्नुवत् | शक्त |
| | | | |
| शयिष्यते | शेताम् | शयान | शयित |
| श्रीष्यति | शृणोतु | शृणवत् | शृत |
| सद्यति | सीदतु | सीदत् | सद्य |
| संहिष्यते | सहताम् | सहमान | सीढ |
| सच्यति | सृजतु | सृजत् | सृष्ट |
| सेविष्यते | सेवताम् | सेवमान | सेवित |
| स्थास्यति | तिष्ठतु | तिष्ठत् | स्थित |
| स्पृच्यति | स्पृशतु | स्पृशत् | स्पृष्ट |
| संरिष्यति | सरतु | सरत् | सृत |
| संप्रस्यति | सपितु | सपत् | सुप्त |
| हनिष्यति | हन्तु | हन्त | हत |
| हसिष्यति | हसतु | हसत् | हसित |
| ह्राष्यति | जहातु | जहत् | हीन |
| ह्रुष्यति | ह्रयतु | ह्रयत् | हृत |
| | | | |

APPENDIX. IV.

UNIVERSITY PAPERS.

ENTRANCE.

1878—Q—The sun is just set. The air is cool. There is no cloud in the blue sky. The cows lie down on the soft grass and chew the cud. A sweet smell comes from a bed of jasmine. Flocks of gay birds fly into the thick wood. The corn looks fresh and green. A brisk bee hums near me. Her day's hard toil is done. She goes back to her neat hive. It grows dark. The bright moon and stars will soon rise and give us light.

A—इदानीमेव रविरस्तमितः । समीरः शीतलोऽस्ति । नीले नभसि मेघा न विद्यते । कीमलदण्डोपरि धेनवः शेरते, रोमन्यायन्ते च । मल्लिकाकुसुमवाटिकायाः शोभनो गन्ध आगच्छति । प्रहृष्टविहङ्गकुलानि निविडारण्यमभिपतन्ति । नवानि श्यामलानि च शस्यानि शोभन्ते । चटुलैका मधुमक्षिका मदन्तिके गुञ्जति । समाप्तोऽस्ति तस्यां दिनः कठिनः अमः । अधुना सा स्वकीयं सुगठितं मधुचक्रं प्रतिगच्छति । अन्यकारो

जायते । समुज्ज्वलः शशधरो नक्षत्राणि च सत्वरमेव
उदेत्यन्ति दास्यन्ति चालोकमसम्भयम् ।

1879—Q—It became darker. He thought that he would have to spend the night in the street, and tears rolled down his cheeks. At last he began to cry aloud. A kind man, who happened to pass by that way, stopped and asked the cause of the child's distress. The boy told him every thing. The kind man pitied him and brought him home safely.

A—क्रमेण ध्वान्तं गाढतरं जातम् । गलदश्रुविधौत-
कपोलः स संमचिन्तयत्, यन्मया मार्ग एवेषां रजनौ
यापनीयेति । अथ स उच्चैः रोदितुमुपचक्रमे । तमेव
मार्गमतिक्रामन् कोऽपि दयालुः स्थित्वा तस्य दुःखका-
रणं पृष्ठवान् । असौ बालकस्तस्मै सर्वं निवेदितवान् ।
अथ तेन दयालुनासौ अनुकम्पितो निर्व्विघ्नं स स्वगृहं
प्रापितः ।

1880—Q—(a) The king is the guardian of religion. (b) Anarchy begets many evils in a country. (c) War is the offspring of anger. (d) Forgiveness is the spirit of the spirited, the truth of the truthful, and the devotion of the devout.

A—(a) “राज्ञा प्रतिष्ठितो धर्मः । (b) “अराजके जनपदे बहवो दोषा जायन्ते” (c) “क्रोधमूलो हि विग्रहः” । (d) “क्षमा तेजस्विनां तेजः, क्षमा ब्रह्म तपस्विनाम् । क्षमा सत्यवतां सत्यम्” ।

A1881—Q—An ass having found the skin of a lion put it on, and going into the fields amused him-self by frightening all the animals he met; and seeing a jackel, he tried to alarm him also. But the jackel perceiving his long ears sticking out, and hearing his voice, at once knew who he was; “Ah!” said he, “I should have been frightened too, if I had not heard you bray.”

A—कश्चिद्रासभः कस्यचित् सिंहस्य चर्मसाद्य परि-
हितवान् क्षेत्रेषु च गत्वा, मिलितानां सर्वेषामेव जन्तूनां
भीषणेन आत्मानममीदयत । अथ जम्बुकमेकमवलोक्य
तमपि चासेयितुम् चेष्टते स्म । जम्बुकस्तु तस्य दीर्घा
कण्ठी उद्भिन्नाववलोक्य, स्वरमाकर्ण्य च कोसाविति
तत्क्षणादेव ज्ञातवान् । आह च “अहो ! यद्यहं त्वां
गच्छायमानं नाश्रीष्यम्, तदाहमपि भीतोऽभविष्यमिति” ।

1882—Q—It is the time of dawn. The sun will soon rise. The air is cool. This is the best time to walk. If we walk in the

morn we shall have health. We must get out of bed ere the sun rises. Do not walk on the grass, for it is wet with dew. How bright are the drops of dew on the blades of grass ! How the birds sing on the tree ! What fine hues are seen in the east ! The sun will rise there.

A—अयं हि प्रभातसमयः । सत्वरमेव रविरुदेत्यति । शीतलोऽस्ति वायुः । सुसमयोऽयं विहरणाय । यदि वयमुषसि भ्रास्येम, तदा स्वास्थ्यं लभेमहि । सूर्योदयात् प्रागेवासमाभिः शयनीयादुत्थातव्यम् । तृणोपरि मा भ्रम यतः शिशिरपद्मेतत् । कथमिव युतिमन्तः शिशिरविल्वस्तृणपत्रेषु शोभन्ते ! कीदृङ्गधुरमेते विहगा वृक्षोपरि गायन्ति । कीदृशरमणीया वर्णाः पूर्वस्यां दिशि शोभन्ते । तत्र हि रविरुदेत्यति ।



GENERAL GLOSSARY.

II

From English into Sanskrit.

[A]

Astonished, surprised

Accidentally अकस्मात्

चकित *adj.**ind.*

[B]

After a moment.

Bad conduct, of bad.

क्षणान्तरम् *adv.*conduct दुराचार *adj.*Age वयसु *n.*Banyantree न्यग्रोध *m.*

Air, the wind वायु,

Be, remain वृत्त 1st. *c. a.*क्षमीरुष *m.*Beard कूर्च *n.*Ah ! alas; हा *ind.*Be able शक् *a.*All सर्व *pro.* [in every
gender] सर्वः, सर्वाBe ashamed लज्ज 1st
c. a.

सर्वम्

Be fit, to become शुभ

Always सर्वदा सदा *ind.*Before अग्रे *used as an
adv.*Another अपर *pro.*Arm बाहु *m.*Beg, pray for याच् 1st
*c. a.*Art, skilfulness कौशल
*n.*Beggar भिक्षुक *adj.*Assembly, a meeting,
committee समिति *f.*Begin रम् (1st *c. a.*)
with आ or withAttentive अवहित *adj.*

प्र + आ

(2)

| | |
|--|--|
| Bench, a scaffold मञ्च m. | Chew चर्व 1st c. p. |
| Best blessing, bride- groom वर adj. | Child शिशु वत्स m. a. |
| Big-bellied तुन्दिल adj. | Class वर्ग m. a. |
| Bite दग् (दग्श्). | Cold शीत m. |
| Black-bee मधुकर चञ्च- रीक m. | Cloud मेघ m. |
| Black-bird कोकिल m. | Colour, letter, class वर्ण m. (ब्राह्मण &c) |
| Blessed धन्य adj. | Companion सहचर adj. |
| Blue colour नील n. | Conversation अलाप m. |
| Blue नील adj. | To cock फच् 1st c. |
| Bottom तल m. | Country देश m. |
| Bow धनुस् u. | Crowd, swarm सार्ध m. |

[D]

| | |
|----------------------------|---|
| Branch शाखा f. | Larkness अन्धकार m. |
| Brave, bold साहसिक adj. | Death घञ्चत्व n. |
| Bull, cow गो m, f. | Desert नि + वृत्. |
| But किन्तु adv. | Deity देव m. |
| buzz भं + क | Distressed दुःखित adj |
| [C] | Doubt शङ्क 1st c. a. te |
| Call आ + क्त + अय्. | Doubt सन्देह m. a. |
| Cannibal राक्षस m. a. | Drop विन्दु m. |
| Certainly अबश्यम् adv. | Duty, what ought to be done कर्तव्य n adj. |

(3)

| | |
|---|--|
| [E] | Fearful, dangerous भ- यङ्कर <i>adj.</i> |
| Earth, the ground भूमि <i>f.</i> | Festival उत्सव <i>m.</i> |
| Education शिक्षा <i>f.</i> | The fig tree पूच्छ <i>m.</i> |
| Elephant हस्तिन् <i>m.</i> | Fire अग्नि <i>m.</i> |
| Elephant गज <i>m.</i> | First, firstly पूर्वम् <i>adv.</i> |
| Empty शून्य <i>adj.</i> | Fist मुष्टि <i>f.</i> |
| Endure सह 1st c. <i>a.</i> | Fit, worthy योग्य <i>adj.</i> |
| Examination परीक्षा <i>f.</i> | Flow स्रन्द 1st c. <i>a.</i> |
| Exertion उद्योग <i>m.</i> | Food खाद्य <i>n.</i> |
| Existence, condition, state स्थिति <i>f.</i> | Food given to a beggar भिक्षा <i>f.</i> |
| Extremely अत्यन्तम् <i>adv.</i> | Foot चरण <i>m.</i> |
| Eye नेत्र <i>n.</i> | Foot-soldier पादात <i>m.</i> |
| [F] | Fox उहकामुखी <i>f.</i> |
| Fame, glory यशस् <i>n.</i> | Fraud, deceit कपट <i>m.</i> <i>and n.</i> |
| Fame, glory कीर्ति <i>f.</i> | Friend <i>m.</i> the sun मित्र <i>n. a.</i> |
| Famous प्रसिद्ध <i>adj.</i> | [G] |
| Farmer कृषक <i>m.</i> | Gander हंस <i>m.</i> |
| Father, father of सीता जनक <i>m.</i> | Gentility शील <i>n.</i> |
| Fault अपराध <i>m.</i> | Get लभ् 1st c. <i>a.</i> |
| Fear भय <i>n.</i> | अक <i>adj.</i> |

(4)

| | |
|---|--|
| Gold सुवर्ण <i>u.</i> | [K] |
| Good man सज्जन <i>m. a.</i> | King राजन् <i>m.</i> |
| Grand महत् <i>adj.</i> | Kingdom राज्य <i>n.</i> |
| Grotto, a den कन्दरा <i>f.</i> | Know ज्ञा 9th <i>c. a. p.</i> |
| [H] | [L] |
| Hand हस्त <i>m.</i> | Lie, falsehood असत्य <i>n.</i> |
| Have &c. कल् 10th <i>c.</i> | Large, long, tall &c. |
| He-goat, <i>f.</i> अज <i>m.</i> | दोर्घ <i>adj.</i> |
| Hero वीर <i>m. a.</i> | Leaf दल <i>n.</i> |
| Honest, reliable प्रामा- णिक <i>adj.</i> | Learn शिच 1st <i>f. a.</i> |
| The honey of flowers | Lesson पाठ <i>m.</i> |
| मकरन्द, मरन्द <i>m.</i> | Letter, leaf पत्र <i>n.</i> |
| Husband पति <i>m.</i> | Lie मिथ्या <i>ind.</i> |
| [I] | Like that तादृश <i>adj.</i> |
| Increase एध् 1st <i>c. a.</i> | Lion सिंह <i>m.</i> |
| Information सूचन <i>n.</i> | Look grand शुभ (शोभ्) 1st <i>c. a.</i> |
| Injustice अन्याय <i>m.</i> | Loud उच्चैस् <i>ind.</i> |
| Impatience अधीरता <i>f.</i> | Love, to feel affection |
| Intellect मति <i>f.</i> | for स्निह् 4th <i>c. p.</i> |
| Invited आमन्त्रित <i>adj.</i> | [M] |
| [J] | Man मनुष्य <i>m.</i> |
| Join मिल 6th <i>c. p.</i> | Many बहु <i>adj.</i> |

(5)

| | |
|-------------------------|------------------------------------|
| Man and his wife दम्पति | Oneself स्वयम् ind. |
| (always dual) m. | One of great respectability महाशय, |
| Mercy दया f. | महामान्य adj. |
| Mind, the heart चित्त n | |
| Mistake भ्रम m. | Only केवलम् adv. |
| Moon सोम m. | Other, अन्य pro. |
| Mother मातृ जननी f. | Otherwise अन्यथा adv. |
| Mountain पर्वत m. | [P] |

Parrot शुक m.

[N]

Passed उत्तीर्ण adj.

Name नामन् n.

Pastime लीला f.

Nature स्वभाव m.

Patience धैर्य n.

Near समीप adj. (often

Pea चणक m.

used समीप as an

Peacock मयूर m.

adv.) presence

Pearl मौक्तिक n.

Pity करुणा f.

News वृत्तान्त m.

Place स्थान n.

Noise कलकल m.

Play ground, arena,

Noisy, foolish बर्बर adj.

a stage रङ्गशाला, f.

Please, to be liked.

(O)

रुच (रोच) 1st c. a.

O हे ind.

Poor, helpless दीन adj.

O हंही ind.

Practice अभ्यास n.

Ocean बरुणालय m.

Practice, manners, use

Oh ! अहो ind.

(6)

Proper उचित *ndj.*

(S)

Proverb आभाणक *m.* Saffron कुङ्कुम *n.*Purport, moral तात्पर्य Salute. बन्द 1st. *c. n.**n.* Sea, ocean समुद्र *m.*

(Q)

See (see page 20)

Quiet, in silence तूष्णीम् ईक्ष् 1st *c. a.**adv.* Serpent, a snake सर्प

(R)

*m.*Rejoice मुद् (मोद्) 1st Serve सेव् 1st *c. a.**c. a.* Shake कम्प् 1st *c. a.*Respectable मान्य *adj.* She-goat अजा.Return परा + वृत् + 1st Shine काश् 1st *c. a.**c. a.* Shop आपण *m.*Request नि + विद् + Shriek आर्तनाद् *m.*अय् 1st *c. a.* Silver रजत *n.*Reward. पारितोषिक *m.* Sinful पाप *n. sin. adj.*Rice of various kinds. Slack, loose शिथिल *adj.*ब्रौहि *m.* Slowly शनैः *ind.*River. नदी *f.* Smile स्मि (स्मय्) 1stRoaming. पर्यटत् *adj.* *c. a.*Roaring. गर्जन *n.* Sprinkle सिच् (सिञ्च)Rubbing against, scra- 6 *c. p.*teching. कण्डूयमान Soft, mild कोमल *adj.**adj.* Sorrow, grief शोक *m.*

(7)

Stiff जडोभूत *adj.* Truth, truly सत्यम् *n.*String of a bow ज्या *f.* *advs.*Study अध्ययन *n.* Try यत् 1st *c. a.*Subject प्रजा *f.* Tusk दंष्ट्रा *f.*

Subject of a discourse, (V)

matter विषय *m.* Valley उपत्यका *m.*Summer ग्रीष्म *m.* Veda वेद *m.*Sun सूर्य *m.* Very-much, extremelySweet, palatable स्वादु अतितराम् *adv.**adj.* Villager, belonging toTall, grand, huge विशाल a village. ग्रास्य *n.**adj.* *adj.*

(T)

(W)

Taste स्वादु 1st *c. a.* Walking पथ्यटन *n.*Tiger व्याघ्र *m.* Wander, to roam भ्रम्Timid भीरु *adj.* 1st *c. and 4th c. p.*Then तदा, अथ *ind.* Watered by a riverThine त्वदीय *adj.* नदीमातृक *m.*Throb सन्द 1st *c. a.* Way मार्ग *m.*Throne सिंहासन *n.* Weak दुर्बल *adj.*Throwing क्षेप *m.* Welfare क्षेम *n.*Tomorrow श्वस् *ind.* Weave वष् 1st. *c. a. p.*Tooth दन्त *m.* Weapon शस्त्र *n. a.*Tree तरु *m.*

(8)

Where क्क *adv.* Write लिख् 6th c. p.White, clean गौर *adj.* Wonder, brightnessWife पत्नी, जाया *f.* चमत्कार *m.*Wife of Krishna रुक्मिणी Worship यज् *v.*f. Worthy of being count-
ed गणनीय *adj.*Wild वन्य *adj.*Wish, will इच्छा *f.* (Y)With सह *ind.* Young, fresh तरुणWrestling मल्लयुद्ध *n.* *adj.*Wrestler मल्ल *m.*

GENERAL GLOSSARY.

I

(FROM SANSKRIT INTO ENGLISH)

| | |
|--|---|
| अकस्मात् <i>ind</i> accident- ally. | अभ्यास <i>n.</i> practice. |
| अग्नि <i>m.</i> fire. | अवश्यम् <i>adv.</i> certainly. |
| अग्रे <i>used as an adv.</i> before. | अवहित <i>adj.</i> attentive. |
| अज <i>m.</i> a he-goat, <i>f.</i> | असत्य <i>n.</i> a lie, falsehood. |
| अजा <i>a</i> she-goat. | अही <i>ind.</i> Oh! |
| अतितराम् <i>adv.</i> very- much, extremely, | आ + छ + अय् to call. |
| अत्यन्तम् <i>adv.</i> extremely. | आभाणक <i>m.</i> a proverb. |
| अथ <i>ind.</i> then. | आपण <i>m.</i> a shop. |
| अधीरता <i>f.</i> impatience. | आमन्त्रित <i>adj.</i> invited. |
| अध्ययन <i>n</i> study. | आर्तनाद <i>m.</i> a shriek. |
| अन्धकार <i>m.</i> darkness. | आलाप <i>m.</i> conversation. |
| अन्य <i>pro.</i> the other, another. | इच्छा <i>f.</i> wish, will. |
| अन्यथा <i>adv.</i> otherwise. | ईक्ष् 1st c. <i>α.</i> to see, (see page 20) |
| अन्याय <i>m.</i> injustice. | उचित <i>adj.</i> proper. |
| अपर <i>pro.</i> another. | उच्चैस् <i>ind.</i> a-loud. |
| अपराध <i>m.</i> a fault. | उत्तीर्ण <i>adj.</i> passed. |
| | उत्सव <i>m.</i> a festival. |
| | उद्योग <i>m.</i> exertion. |

(2)

उपत्यका *f.* valley.कुशल *n.* welfare.उल्कामुखी *f.* a fox.कूर्च *n.* a beard.एध् 1st *c.* *a.* to increase. कृषक *m.* a farmer.

(क)

केवलम् *adv.* only.कण्डूयमान *adj.* rubbing
against, scratching. कौकिल *m.* the black
bird.कन्दरा *f.* a grotto, a den. कोमल *adj.* soft, mild.कपट *m.* and *n.* fraud कोशल *n.* art; skilful-
deceit. ness.कम्प 1st *c.* *a.* to shake. क्व *adv.* where?कर्त्तव्य *n.* duty, *adj.* क्षणान्तरम् *adv.* after
that ought a moment.to be done. क्षेप *m.* throwing.क्षेम *n.* welfare.कैरणा *f.* pity

(ख)

कल् 10th *c.* to have &c. खाद्य *n.* food.कलकल *m.* noise.

(ग)

काश् 1st *c.* *a.* to shine. गज *m.* an elephant.किन्तु *adv.* but.गणनीय *adj.* worthy of
being counted.किमिति *ind.* What?

किम् + इति

गर्जन *n.* roaring.कीर्ति *f.* fame; glory.गौर *adj.* white, clean.कुङ्कुम *n.* saffron.गौ *m.* a bull *f.* cow.

(3)

ग्राम्य *n.* a villager,
adj. belonging to
a village.

ग्रीष्म *m.* summer.

(च)

चकित *adj.* astonished,
surprised.

चणक *m.* a pea.

चन्द्रमस *m.* the moon.

चमत्कार *m.* wonder,
brightness.

चरण *m.* foot.

चर्व *1st. c. p.* to chew.

चित्त *n.* mind, the
heart.

चञ्चरीक *m.* a black bee.

(ज)

जडोभूत *adj.* stiff.

जनक *m.* father or

father of सीता.

जननी *f.* mother.

जम्पति *m.* (always
dual) a man and
his wife.

जाया *f.* wife.

ज्ञा *9th c. a. p.* to
know.

ज्या *f.* the string of a
bow.

(झ)

झ + क to buzz.

(त)

तरु *m.* a tree.

तरुण *adj.* young, fresh.

तल *n.* bottom.

तात्पर्य *n.* purport,
moral.

तादृश *adj.* like that.

तुन्दिल *adj.* big-bellied.

silence para left

त्वदीय *adj.* yours
thine.

(द)

दन्त *m.* tooth.

दम्पति *m.* [always
dual] a man and
his wife.

(4)

| | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| दया <i>f.</i> mercy, | नामन् <i>n.</i> name, |
| दल <i>n.</i> a leaf, | नि + विद् + अय् to re |
| दश् (दन्श्) to bite, | quest, |
| दायक <i>adj.</i> giver, | नि + वृत् to desert. |
| दीन <i>adj.</i> poor, helpless, | नील <i>n.</i> the blue colour |
| दीर्घ <i>adj.</i> large, long, | <i>adj. m.</i> blue, |
| tall &c, | नेत्र <i>n.</i> the eye, |
| दुःखित <i>adj.</i> distressed, | न्यग्रोध <i>m.</i> the Banyan |
| दुराचार <i>ad.</i> of bad | tree, |
| conduct <i>n.</i> bad | [प] |
| conduct, | पच् 1st <i>c.</i> to cook, |
| दुर्बल <i>adj.</i> weak, | पञ्चत्व <i>n.</i> death. |
| देव <i>m.</i> a diety. | पति <i>m.</i> husband, |
| देश <i>m.</i> country, | पत्नी <i>f.</i> wife, |
| दंष्ट्र <i>f.</i> tusk, | पत्र <i>n.</i> a letter or a |
| [ध] | leaf, |
| धन्य <i>adj.</i> blessed, | परा + वृत् 1st <i>c. a.</i> to |
| धरा <i>f.</i> the earth, | return, |
| धनुस् <i>n.</i> a bow, | परीक्षा <i>f.</i> an examina- |
| धैर्य <i>n.</i> patience, | tioo, |
| [न] | पर्यटन <i>n.</i> walking, |
| नदी <i>f.</i> a river, | पर्यटत् <i>adj.</i> roaming, |
| नदीमातृक <i>m.</i> watered | पर्वत <i>m.</i> a mountain, |
| by a river, | पाठ <i>m.</i> a lesson. |

(5)

| | |
|---|---|
| पादात्त m, a foot soldier, | भोद adj. timid. |
| पानीय n, water, | भूमि f, the earth, the ground, |
| पाप n, sin, adj. sinful. | भ्रम् 1st c, and 4th c p to wander, to roam. |
| पारितोषिक m, a reward. | भ्रम m, a mistake. |
| पुरुष m, a man, | (म) |
| पूर्वम् adv. first, firstly. | मकरन्द m, the honey of flowers. |
| प्रजा f, subject. | मति f, intellect, |
| प्रसिद्ध adj. famous. | मधुकर m, the black bee |
| प्रामाणिक adj. honest, reliable, | मञ्च m, a bench, a scaffold. |
| पुच्छ m, the fig tree, | |
| (ब) | मनुष्य m, a man, |
| वर्जर adj, noisy, foolish, | मयूर m, a peacock, |
| बहु adj, many, | मरन्द m, the honey of flowers, |
| बाह्मिन् m, name of a king of kishkindha, | मल्ल m, a wrestler, |
| (म) | मल्लयुद्ध n, a wrestling. |
| भय n, fear, | महत् adj. grand, |
| भयङ्कर adj, fearful, dangerous, | महाशय, महामान्य adj. of great respect ability |
| भिक्षुक adj. a beggar. | |
| भिक्षा f, food given to a beggar. | मातृ f, mother, |

(6)

मान्य adj. respectable.

मार्ग m. a way.

मित्र n. a. friend m. the
sun.

मिथ्या ind. lie.

मिल् 6th c. p. to join.

मुद् (मोद् 1st c. a. to
rejoyce.

मुष्टि f. the fist.

मेघ m. cloud.

मौलिक n. a pearl.

(य)

यज् to worship.

यत् 1st c. a. to try.

यशस् n. fame, glory.

याच् 1st c. a. to beg,
to pray for.

योग्य adj. fit, worthy

(र)

रङ्गशाला f. a. play
ground, arena, a

stage

रजत n. silver.

रभ् (1st c. a.) with आ
or with प्र + आ to
begin.

राक्षस m. a. cannibal.

राधा f. name of a
woman.

राजन् m. a king.

राज्य n. kingdom.

रुक्मिणी f. wife of
Krishna.रुच् (रोच्) 1st c. a. to
please, to be liked.

(ल)

लज् 1st c. a. to be
ashamed.

लभ् 1st c. a. to get.

लिख् 6th c. p. to write.

लीला f. pastime.

लोक 1st c. a. to see.
[व]

वत्स m. a. child.

वन्द् 1st c. a. to salute.

वन्य rdj. Wild.

वप् 1st c. a. p. to sow,
to weave.

गुरुकुल कांगड़ी (7)

वयस् *n.* age.

वर *adj.* best, *n.* blessing, bridegroom.

वर्ग *m.a.* class.

वर्ण *m.* colour, letter or class (ब्राह्मण &c).

वरुणालय *m.* the ocean.

बाहु *m.* the arm.

बाहुयुद्ध *n.* wrestling.

विन्दु *m.* a drop

विशाल *adj.* tall, grand, huge.

विषय *m.* subject of a discourse, matter.

वीर *m. a.* hero.

वृत् 1st. *c. a.* to be, to remain.

वृत्तान्त *m.* news.

वेद *m.* Veda.

व्रीहि *m.* rice of various kinds.

व्यवहार *m.* use, practice, manners.

व्याघ्र *m.* a tiger.

[श]

शक् 5 C.P.A. to be a

शङ्क् 1 C. A. to doubt

शनैः *ind.* slowly.

शस्त्र *n. a* weapon.

शाखा *f.* a branch.

शिक्षा 1st *f. a* to learn

शिक्षा *f.* education.

शिथिल *adj.* slack, loose

शीत *n.* cold.

शैल *n.* gentility.

शुक *m.* a parrot.

शुभ् [शोभ] 1st. *c. a.* to look good, to be fit, to become

शून्य *adj.* empty.

शोक *m.* sorrow, grief

श्वस् *ind.* tomorrow.

(स)

सज्जन *m.a* good man

| | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| स n. truth, <i>adv.</i> | साहसिक <i>adj.</i> brave, |
| प्रमात्रuly. | bold. |
| समा <i>ind.</i> always. | सिंह <i>m.</i> a lion. |
| सिंह <i>m.</i> a doubt. | सिंहासन <i>n.</i> throne. |
| ति <i>f.</i> an assembly, | सुवर्ण <i>n.</i> gold, |
| दि a meeting, com- | सूचन <i>n.</i> information |
| mittee. | मूर्य <i>m.</i> the sun. |
| सिप <i>adj.</i> near (often | सेव् 1st <i>c. a.</i> to serve. |
| सुसप्त समोपे as an | सोम <i>m.</i> the moon. |
| <i>adv.</i>) presence. | स्थान <i>n.</i> place. |
| सूरीय <i>m.</i> the air, the | स्थिति <i>f.</i> existence, con- |
| wind. | dition, state. |
| सुद्र <i>m.</i> the sea, ocean. | स्निह् 4th <i>c. p.</i> to love- |
| सर्प <i>m.</i> a serpent a | to feel affection for. |
| snake. | स्यद् 1st <i>c. a.</i> to throb |
| प्रो. सर्वः, सर्वा, सर्वम् | स्नि (स्यद् 1st <i>c. a.</i> to |
| all. | smile. |
| सर्वदा <i>ind.</i> always. | स्यन्द् 1st <i>c. atm.</i> to |
| तद् 1st <i>c. a.</i> to endure. | sprinkle, to flow. |
| सह <i>ind.</i> with. | स्वभाव <i>m.</i> nature. |
| हसर <i>adj.</i> a com- | स्वयम् <i>ind.</i> oneself. |
| panion. | खाद् 1st <i>c. a.</i> to taste. |
| स्य <i>m.</i> crowd, swarm. | खाद् <i>adj.</i> sweet, palat- |
| | able. |

हंस *m.* a gander.

हंही *ind* O.

हस्त *m.* a hand.

हस्तिह. *m.* an elephant

हा *ind.* Ah ! alas;

हे *ind.* O.



DIGITIZED C. DAC
2005 2006

25 MAR 2006

हंस m.

हंही ind

हस्त २०

The following books will be had of the

OR

AT THE BOOK SHOP OF BABU RAMESH CHAND
BANKIPUR.

Sanskrit,

Rs

Katha Kusum

Duhkhadrumakuthar

Ratnashtaka... ..

English.

Children's Sanskrit Grammar... 0

Practical Sanskrit P. I. ... 0

" " " II. ... 0

Hindi.

Upades Lata (containing full substance)

Ratnashtaka in Kaithi) ... 0

" " in Hindi ... 0

Kshetra Kausala (Geometry in Arithmetic way) 0

Pushpa Varsha (a description of the
mions of Empress Victoria containin
phical and Historical pictures) 0Murti Puja. (An eloquent lecture by the
in defence of Idolatory in a logical ar
ment)

Key to Ratnashtak 1

N. B. A list of many other books
posed by the author can be had on ap
tion.



गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय
हरिद्वार

पुस्तक लौटाने की तिथि अन्त में अङ्कित
है। इस तिथि को पुस्तक न लौटाने पर छै
नये पैसे प्रति पुस्तक अतिरिक्त दिनों का
अर्थदण्ड लगेगा।

१००००.६.५६।

